

**Lenovo**

**ThinkVision**

Монитор с изогнутым экраном P40w-20 WUHD

Инструкция по эксплуатации

Тип устройства: 62C1

**ThinkVision**

---

## Номер изделия

62C1-GAR6-WW

## Тип/модель

D213975P0



**Первая редакция (марта 2021)**

© Copyright Lenovo 2021  
Все права защищены.

Продукция, данные, компьютерное программное обеспечение и услуги LENOVO разрабатываются исключительно за счет частных инвесторов и продаются государственным учреждениям в виде коммерческих изделий в соответствии с положениями 47 C.F.R. 2.101, с ограниченными правами на использование, воспроизведение и разглашение.

УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ПРАВ: Если продукция, данные, компьютерное программное обеспечение или услуги предоставляются в соответствии с контрактом Управления общего обслуживания GSA, то их использование, воспроизведение или раскрытие подлежат ограничениям, установленным в контракте № GS-35F-05925.

# Содержание

<b>Глава 1. Начало работы</b> .....	<b>1-1</b>
Комплектация.....	1-1
Информация по использованию.....	1-2
Настройка монитора.....	1-3
Подключение и настройка монитора .....	1-3
PbP .....	1-9
PiP .....	1-9
Групповое подключение .....	1-10
Подлинная разбивка.....	1-11
eKVM и KVM .....	1-13
Сеть.....	1-16
Аудио Smart Switch (функция Plug & Play для наушников) .....	1-17
Самое лучшее разрешение .....	1-18
Регистрация изделия .....	1-20
Общие сведения об изделии .....	1-21
Виды регулировки.....	1-21
Органы управления пользователем .....	1-22
Слот для крепления кабеля .....	1-22
Функции и технические данные .....	1-23
<b>Глава 2. Исследуйте ваш монитор</b> .....	<b>2-1</b>
Органы управления быстрого доступа .....	2-1
Элементы управления OSD.....	2-2
Режим повышенной яркости .....	2-6
Максимальное разрешение .....	2-7
Поворот изображения.....	2-7
Как установить драйвер монитора вручную.....	2-8
Назначение функции управления питанием .....	2-9
Уход за монитором.....	2-9
Демонтаж подставки монитора.....	2-10
Комплект для настенного монтажа (поставляется отдельно).....	2-10
<b>Глава 3. Устранение неполадок</b> .....	<b>3-1</b>
<b>Приложение А. Важная информация по технике безопасности</b> .....	<b>A-1</b>
Информация по технике безопасности.....	A-1
Общие указания по технике безопасности.....	A-1
Техническое обслуживание .....	A-2
<b>Приложение В. Комфорт и специальные возможности</b> .....	<b>B-1</b>
Организация рабочего пространства .....	B-1
Размещение монитора .....	B-2
Советы по обеспечению здоровой рабочей среды .....	B-3
Фильтр синего света .....	B-4
Сведения о специальных возможностях .....	B-4
<b>Приложение С. Обслуживание и поддержка</b> .....	<b>C-1</b>
Зарегистрируйте свой монитор .....	C-1
Техническая поддержка через Интернет .....	C-1
Техническая поддержка по телефону .....	C-1

Список номеров телефонов во всем мире .....	C-1
Информация о сервисном обслуживании .....	C-5
<b>Приложение D. Информация о соответствии .....</b>	<b>D-1</b>
Информация об утилизации .....	D-1
Сбор и переработка неиспользуемых компьютеров и мониторов Lenovo .....	D-1
Утилизация компонентов компьютеров Lenovo .....	D-1
Заявление о соответствии (Турция) .....	D-2
RoHS Украина .....	D-2
RoHS Индия .....	D-2
Шнуры питания и адаптеры питания .....	D-2
Сертифицировано TCO .....	D-3
<b>Приложение E. Уведомления и торговые марки .....</b>	<b>E-1</b>
Товарные знаки .....	E-2

# Глава 1. Начало работы

Данная инструкция по эксплуатации содержит подробную информацию о мониторе с изогнутым экраном ThinkVision® P40w-20. Для краткого обзора, пожалуйста, ознакомьтесь с постером настройки, который идет в комплекте с вашим монитором.

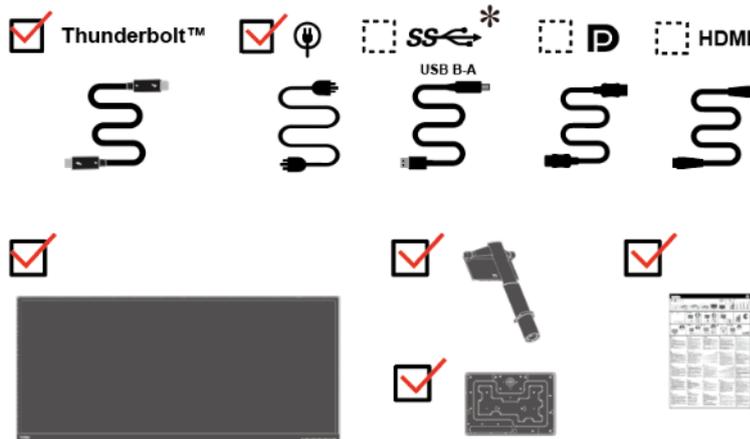
P40w-20 поддерживает Lenovo Accessories and Display Manager\*—ThinkColour.

\* Раньше Lenovo Display Control Center.

## Комплектация

В комплект поставки изделия входят перечисленные ниже предметы:

- Информационный листок
- Монитор с изогнутым экраном
- Подставка монитора
- Основание монитора
- Шнур питания
- Кабель USB B-A (опция)
- Кабель Thunderbolt™ 4
- Кабель DP 1.4 (опция)



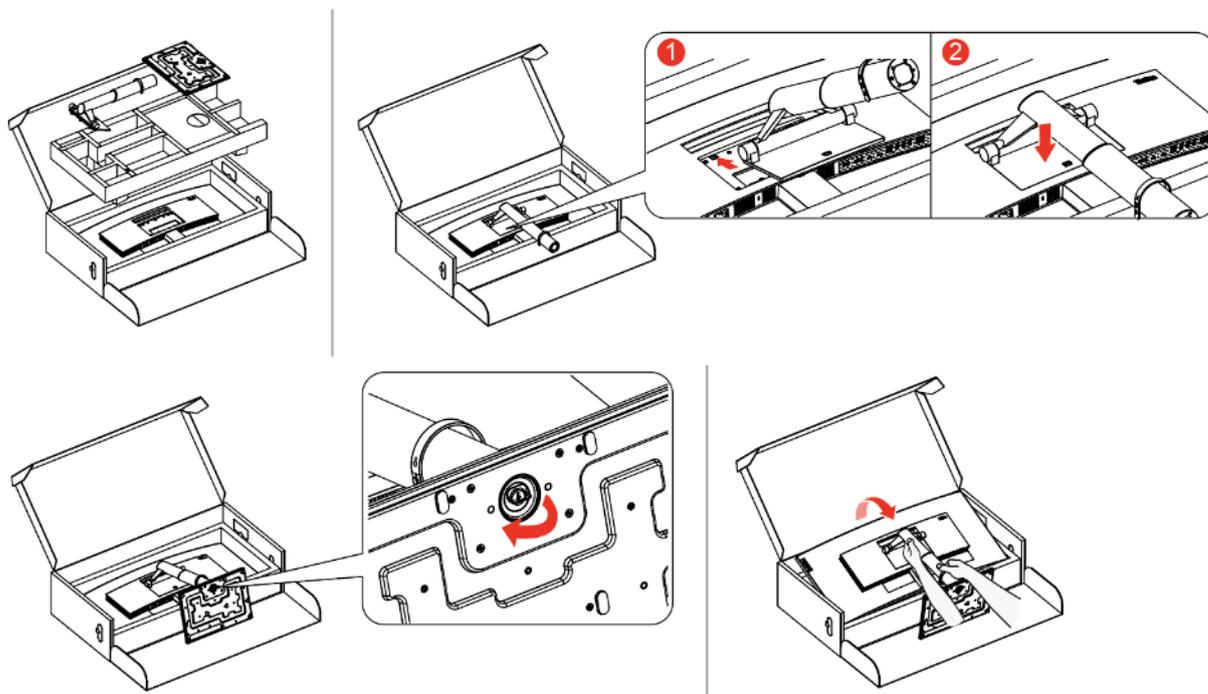
**Примечание:** Для создания последовательного подключения формата 5K с частотой 60 Гц на мониторе P40w-20 необходим кабель 40G Thunderbolt™ 4.

\*: В зависимости от многих факторов, таких как возможности обработки данных периферийных устройств, атрибуты файлов и другие факторы, связанные с конфигурацией системы и операционной средой, фактическая скорость передачи данных с помощью различных разъемов USB на этом устройстве будет варьироваться и, как правило, будет медленнее, чем скорость передачи данных, определенная соответствующими спецификациями USB: 5 Гбит/с для USB 3.2 Gen 1; 10 Гбит/с для USB 3.2 Gen 2.

## Информация по использованию

Информация по настройке монитора приведена на рисунках ниже.

**Примечание:** Не прикасайтесь к экрану монитора. Экран представляет собой стекло и может быть поврежден при небрежном обращении или чрезмерном нажатии.



1. Извлеките верхнюю прокладку и принадлежности.
2. Установка подставки в паз монитора.
  - Вставьте три лапки, расположенные в верхней части подставки, в паз в задней части монитора.
  - Прижмите подставку вниз до щелчка.
3. Вставьте основание на стойку и затяните барашковым винтом.
4. Аккуратно поставьте монитор в вертикальное положение, удерживая его обеими руками.

**Примечание:** Чтобы присоединить крепление VESA, см. раздел «Отсоединение подставки для монитора» на стр. 2-10.

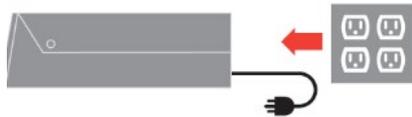
# Настройка монитора

В данном разделе содержится информация по установке монитора.

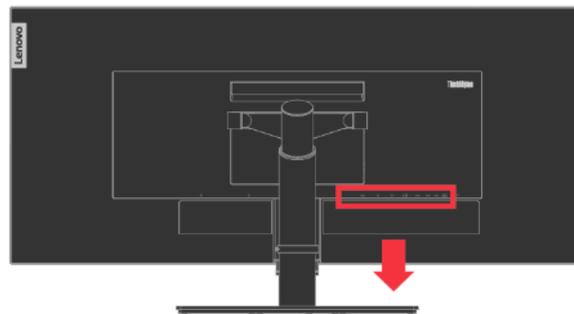
## Подключение и настройка монитора

**Примечание:** Перед выполнением процедуры обязательно ознакомьтесь с информацией по технике безопасности, указанной на листовке.

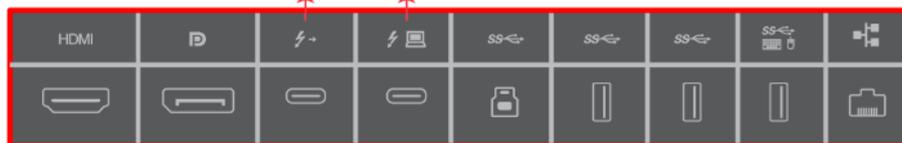
1. Выключите компьютер и все подключенные к нему устройства, извлеките вилку шнура питания компьютера из розетки.



2. Подключите кабели в соответствии с указанными ниже символами.

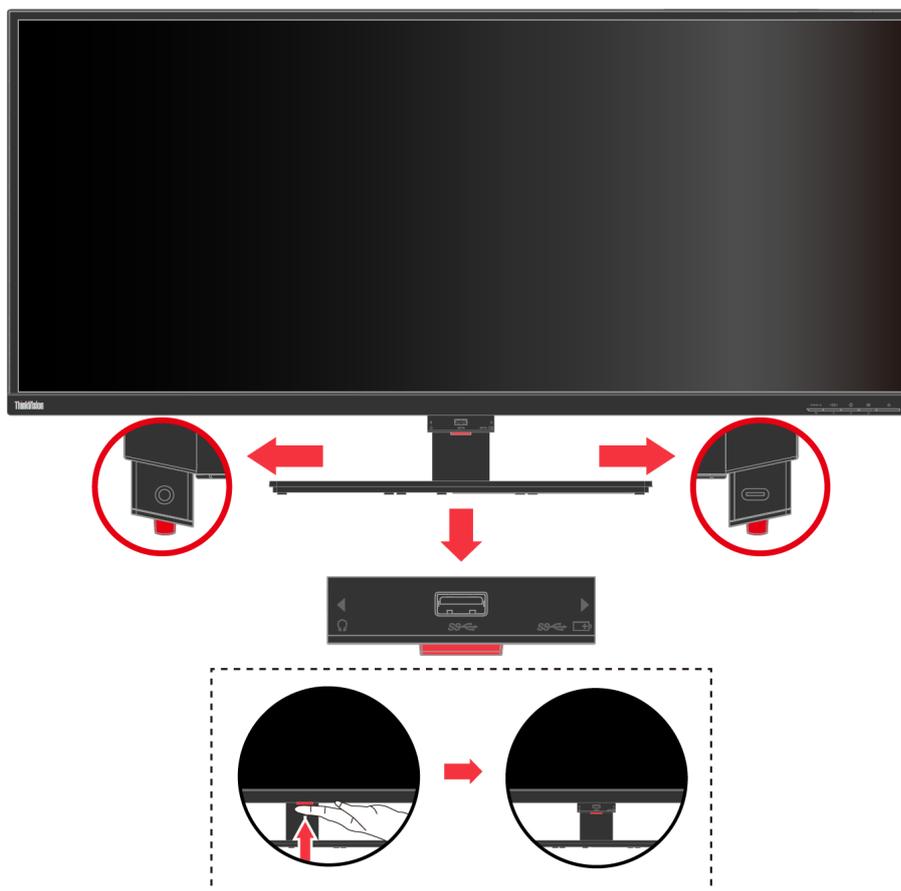


Thunderbolt™ 4 downstream    Thunderbolt™ 4 upstream



**Входные разъемы (вид сзади):**

- 1 x HDMI 2.0 (HDCP 2.2)
- 1 x DisplayPort 1.4 (HDCP 2.2)
- 1 x Thunderbolt™ 4 (полнофункциональный нисходящий порт с выходом 27Вт PD)
- 1 x Thunderbolt™ 4 (полнофункциональный восходящий порт с типовым выходом 65 Вт PD)
- 1 x USB 3.2 Gen 1 Type-B (восходящий)
- 3 x USB 3.2 Gen 1 Type-A (нисходящий) — поддержка eKVM на выделенном порте USB
- 1 x RJ-45 (10M/100M/1G)



**Входные разъемы (вид спереди):**

1 x аудиовыход

1 x USB 3.2 Gen1 Type-A (нисходящий)

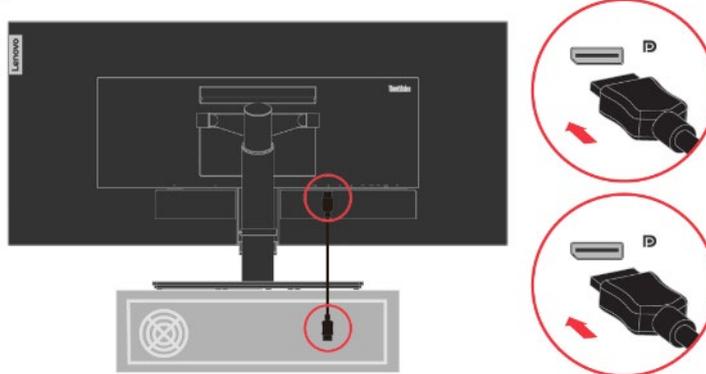
1 x USB 3.2 Gen. 1 x Type-C (только цифровой нисходящий выход 27Вт PD) — для зарядки телефона, USB SPK и т. д.

3. Подключите один конец кабеля DisplayPort 1.4 к разъему DisplayPort на задней панели компьютера, а другой конец — к разъему DisplayPort на мониторе. Компания Lenovo рекомендует пользователям, которым требуется использовать вход DisplayPort на мониторе, приобрести «Кабель 0A36537 Lenovo Display Port — Display Port».

Для получения более подробной информации посетите сайт:

[www.lenovo.com/support/monitor\\_accessories](http://www.lenovo.com/support/monitor_accessories)

## D

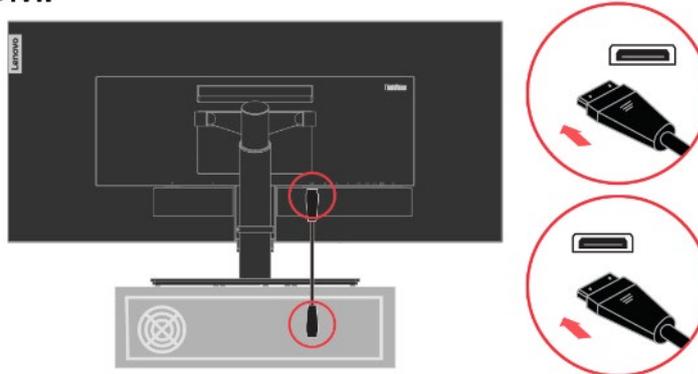


4. Подключите один конец кабеля HDMI 2.0 к разъему HDMI на задней панели компьютера, а другой конец — к разъему HDMI на мониторе. Компания Lenovo рекомендует пользователям, которым необходимо использовать вход HDMI на мониторе, приобрести «Кабель Lenovo HDMI — HDMI 0B47070».

Для получения более подробной информации посетите сайт:

[www.lenovo.com/support/monitor\\_accessories](http://www.lenovo.com/support/monitor_accessories)

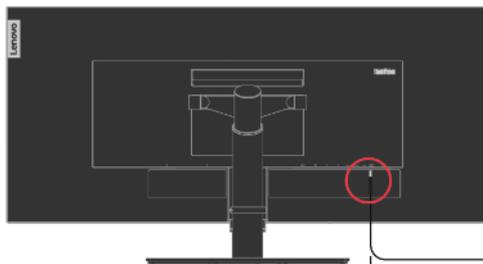
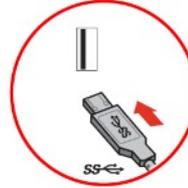
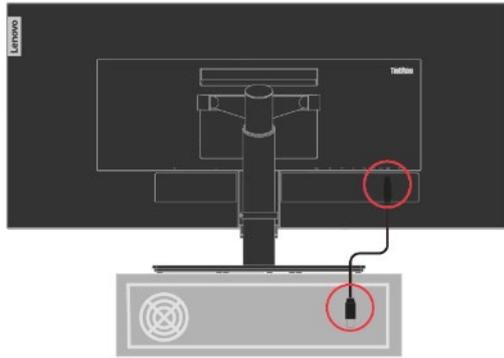
## HDMI



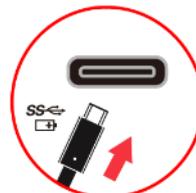
5. Подключите один конец кабеля USB к входному разъему USB монитора, а другой конец кабеля USB — к соответствующему порту USB на вашем устройстве.

**Примечание:**

1. Нисходящий USB-порт не обеспечивает питание при выключенном мониторе.
2. Выход питания для USB-A: 5 В / 0,9 А и USB-C: 5 В / 5 А, 9 В / 3 А, 12 В / 2,25 А.



OR

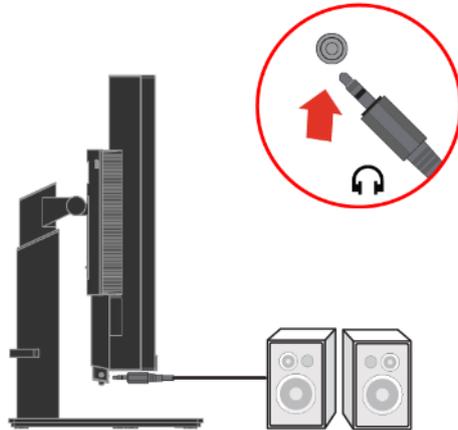


При наличии метки \* обратитесь к комментариям на стр. 1-1.

6. Подключите аудиокабель динамика и аудиоразъем монитора для передачи аудиоисточника с DP, Thunderbolt™ или HDMI.

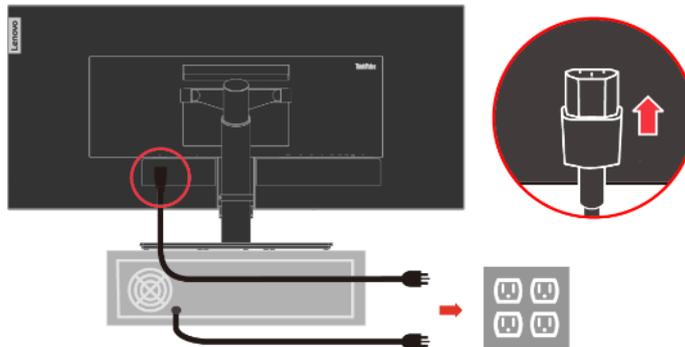
**Примечание 1:** Аудиовыход в режимах DP, Thunderbolt™ и HDMI.

**Примечание 2:** Повышенный уровень звукового давления в наушниках может привести к повреждению органов слуха или потере слуха.



7. Вставьте вилку шнура питания монитора в электрическую розетку с заземлением.

**Примечание:** Для эксплуатации с данным оборудованием должен использоваться шнур питания, прошедший сертификацию. Необходимо также соблюдать применимые государственные нормы, действующие в отношении монтажа и/или оборудования. Необходимо использовать сертифицированный шнур источника питания не легче обычного гибкого поливинилхлоридного шнура в соответствии со стандартом IEC 60227 (обозначение H05VV-F 3G 0,75 мм<sup>2</sup> или H05VVH2-F2 3G 0,75 мм<sup>2</sup>). В качестве альтернативы можно использовать гибкий шнур из синтетического каучука в соответствии со стандартом IEC 60245 (обозначение H05RR-F 3G 0,75 мм<sup>2</sup>).



8. Подключите один конец кабеля Thunderbolt™ 4 к разъему Thunderbolt™ на компьютере, а другой конец — к разъему Thunderbolt™ на мониторе. Для получения более подробной информации посетите сайт:

[www.lenovo.com/support/monitor accessories](http://www.lenovo.com/support/monitor_accessories)

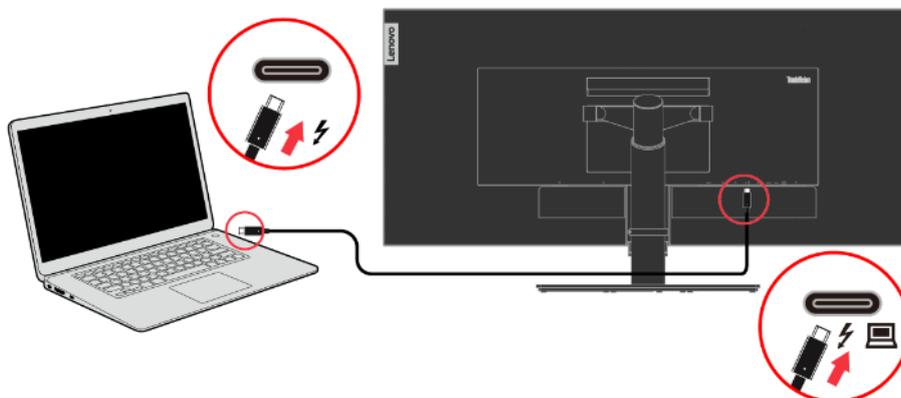
**Примечание 1:** Монитор P40w-20 поддерживает интерфейс Thunderbolt™ 4.

**Примечание 2:** ⚡ 🖥️ — это восходящий порт Thunderbolt™ 4, ⚡ → — это нисходящий порт Thunderbolt™ 4.

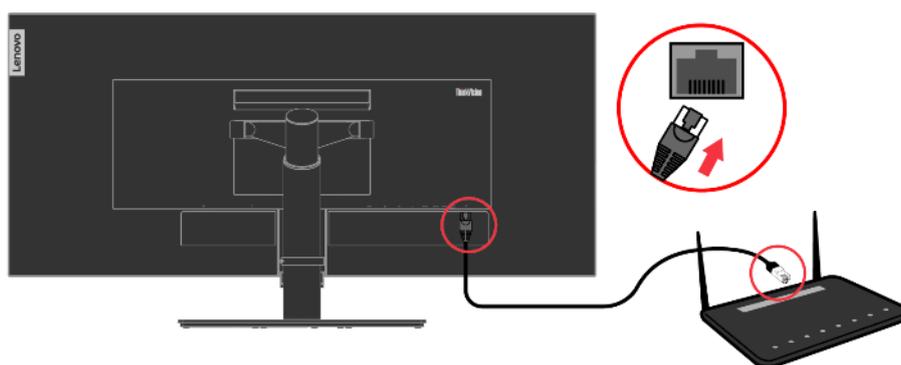
**Примечание 3:** Восходящий порт Thunderbolt™ поддерживает обычное питание 65 Вт (20 В / 3,25 А, 15 В / 4,3 А, 9 В / 5 А, 5 В / 5 А) при максимальном питании 96 Вт (20 В / 4,8 А), если активирована функция Smart Power, а другие нисходящие порты не используются в режиме зарядки.

**Примечание 4:** Информацию по активации функции Smart Power см. в «Таблице 2-2 Функции экранного меню» на странице 2-3.

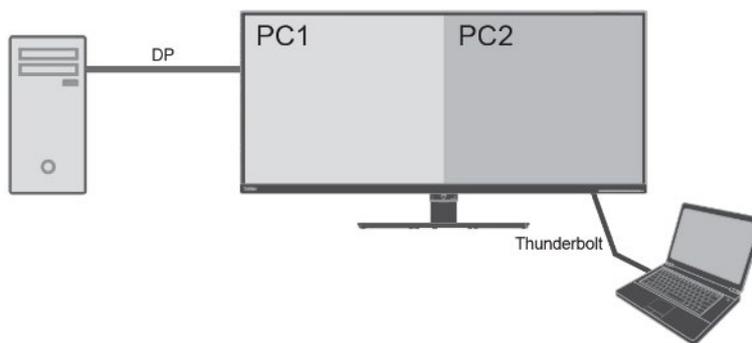
**Примечание 5:** Нисходящие выходные порты Thunderbolt™ поддерживают питание 27 Вт (15 В / 1,8 А, 9 В / 3 А, 5 В / 5 А).



9. Подключите один конец сетевого кабеля к Ethernet-интерфейсу монитора, а другой конец — к маршрутизатору.



## PbP

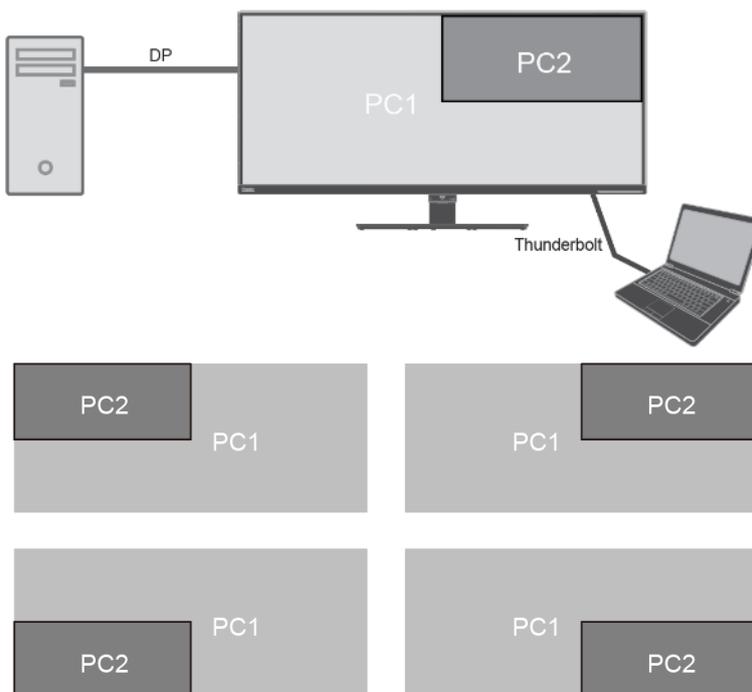


Функция PbP (картинка рядом с картинкой) позволяет отображать на мониторе видеосигнал от двух разных источников одновременно. Пользователь может выбрать один из 3 входов (DP, HDMI, Thunderbolt) для левого экрана, а другой — для правого экрана.

Например, на левый экран PC1 можно вывести вход от ноутбука DisplayPort, HDMI или Thunderbolt, а правый экран PC2 будет показывать другой вход.

Раскладку PbP всегда имеет соотношение 5:5, что дает лучшее изображение при самой высокой эффективности, при этом самое высокое разрешение в каждом дополнительном экране составляет 2560 x 2160 при 60 Гц.

## PiP

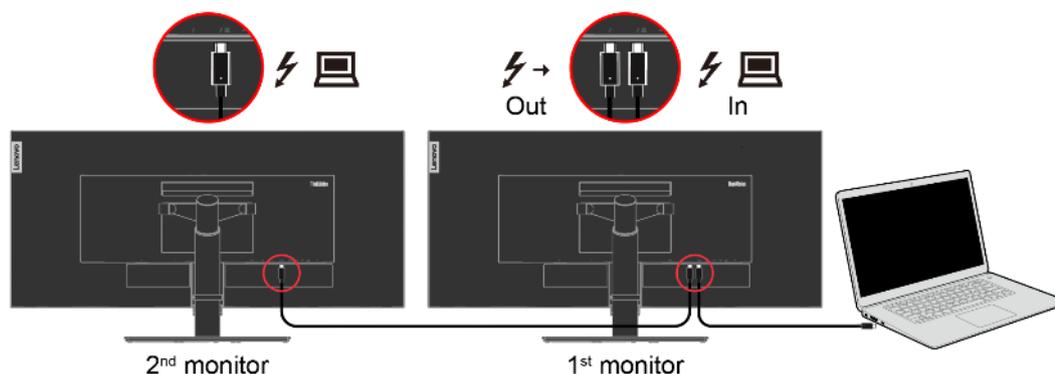


Так же, как и PbP, функция PiP (картинка в картинке) позволяет принимать видеосигнал от двух разных источников.

Самое высокое разрешение переднего экрана PC2 составляет 1920 x 1080 при 60 Гц.

Дополнительный передний экран PC2 можно поместить в верхнюю левую, верхнюю правую, нижнюю левую или нижнюю правую части монитора.

## Групповое подключение



Групповое подключение доступно только для ПК с интерфейсом Thunderbolt.

Второй монитор может иметь интерфейс Thunderbolt (P40w-20) или USB-C (т. е. ThinkVision P27h-20, T27h-20).

Выход Thunderbolt первого монитора можно подключить к другому устройству с интерфейсом Thunderbolt (например, SSD) без ограничений для монитора.

Групповое подключение доступно только для выхода Thunderbolt.

### Спаренное групповое подключение мониторов P40-20

Ноутбук	Настройка экранного меню	1-й монитор P40w-20	1-й монитор поддерживает скорость передачи данных USB	2-й монитор P40w-20	2-й монитор поддерживает скорость передачи данных USB
Thunderbolt 4	DP 1.4	5120 x 2160 при 75 Гц	USB 3.2 Gen 1	5120 x 2160 при 75 Гц	USB 3.2 Gen 1
Thunderbolt 3 (альтерн. режим DP 1.4)	DP 1.4	5120 x 2160 при 60 Гц	USB 3.2 Gen 1	5120 x 2160 при 30 Гц	USB 3.2 Gen 1
Thunderbolt 3 (альтерн. режим DP 1.2)	DP 1.4	5120 x 2160 при 50 Гц	USB 3.2 Gen 1	5120 x 2160 при 50 Гц	USB 3.2 Gen 1
Thunderbolt 3 (альтерн. режим DP 1.2)	DP 1.2	4096 x 2160 при 60 Гц	USB 3.2 Gen 1	4096 x 2160 при 60 Гц	USB 3.2 Gen 1

Ноутбук Thunderbolt 4 — ЦПУ Intel CPU 11-го поколения, платформа TigerLake с функцией DSC.

Ноутбук Thunderbolt 3 имеет интерфейс DP 1.4 (HBR3) и DP 1.2 (HBR2).

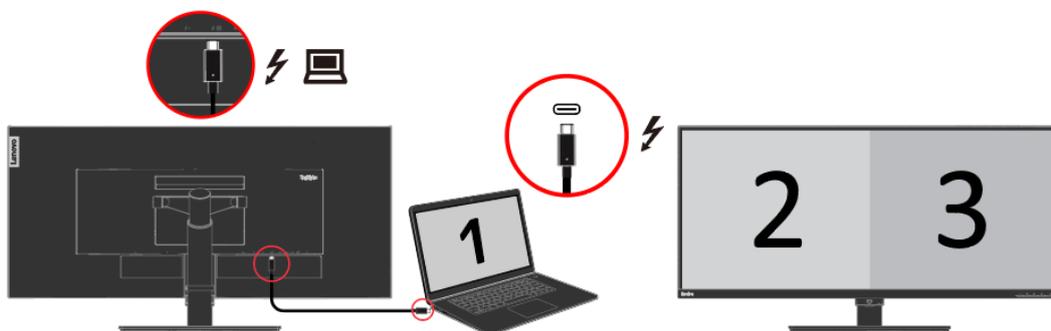
Ethernet-соединение монитора будет иметь скорость до 1 Гб/с.

Кабели должны быть сертифицированы Intel на 40G Thunderbolt 4.

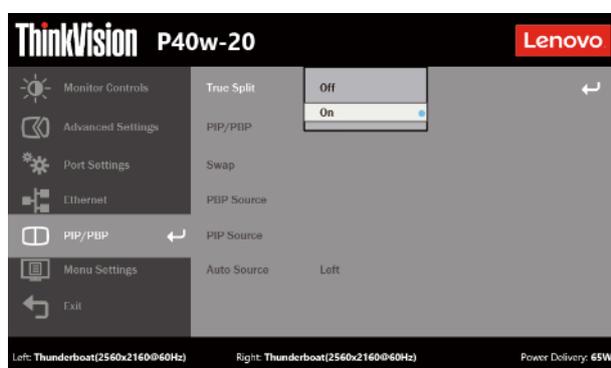
## Подлинная разбивка

Подлинной разбивкой называется аппаратное разделение, где один кабель может использоваться для двух независимых дисплеев.

**Шаг 1** Подсоедините ПК к монитору через интерфейс Thunderbolt или DisplayPort.



**Шаг 2** Активируйте режим True Split (подлинная разбивка) в OSD.



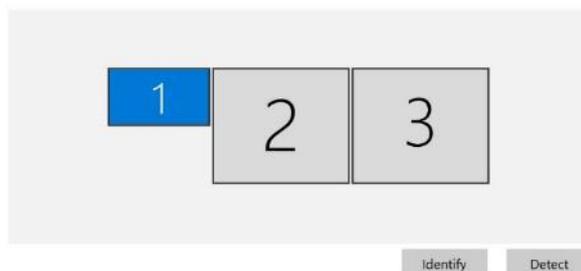
**Шаг 3** Нажмите комбинацию клавиш Win +P, чтобы выбрать расширенный режим в Windows 10.



### Display

#### Rearrange your displays

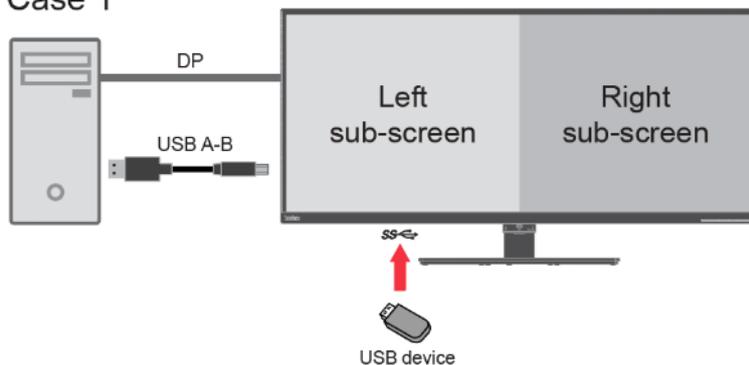
Select a display below to change the settings for it. Press and hold (or select) a display, then drag to rearrange it.



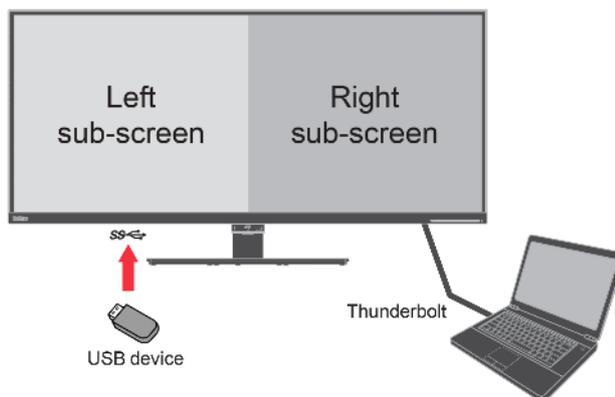
**Примечание:** В панели управления Windows на экранах 2 и 3 будет показан ваш монитор P40w-20, на экране 1 будет показан экран вашего ноутбука. Мы

можете настроить расположение экранов по своему усмотрению.

Case 1



Case 2



Ноутбук	Настройка OSD	Левый дополнительный экран	Правый дополнительный экран	Поддерживаемая скорость передачи данных USB
Thunderbolt 4	DP 1.4	2560 x 2160 при 60 Гц	2560 x 2160 при 60 Гц	USB 3.2 Gen 1
Thunderbolt 3 (альтерн. режим DP 1.4)	DP 1.4	2560 x 2160 при 60 Гц	2560 x 2160 при 60 Гц	USB 3.2 Gen 1
	DP 1.2	2560 x 2048 при 60 Гц	2560 x 2048 при 60 Гц	USB 3.2 Gen 1
Thunderbolt 3 (альтерн. режим DP 1.2)	DP 1.4	2560 x 2160 при 60 Гц	2560 x 2160 при 30 Гц	USB 3.2 Gen 1
	DP 1.2	2560 x 2048 при 60 Гц	2560 x 2048 при 60 Гц	USB 3.2 Gen 1
USB-C Gen 1 (альтерн. режим DP 1.2)	DP 1.2	2560 x 2048 при 60 Гц	2560 x 2048 при 60 Гц	USB 2.0
	DP 1.4	2560 x 2160 при 60 Гц	2560 x 2160 при 30 Гц	USB 2.0
USB-C Gen 2 (альтерн. режим DP 1.4)	DP 1.4	2560 x 2160 при 60 Гц	2560 x 2160 при 60 Гц	USB 2.0
	DP 1.2	2560 x 2048 при 60 Гц	2560 x 2048 при 60 Гц	USB 2.0
DisplayPort 1.2	DP 1.2	2560 x 2048 при 60 Гц	2560 x 2048 при 60 Гц	USB 3.2 Gen 1
DisplayPort 1.2	DP 1.4	2560 x 2160 при 60 Гц	2560 x 2160 при 60 Гц	USB 3.2 Gen 1
DisplayPort 1.4	DP 1.4	2560 x 2160 при 60 Гц	2560 x 2160 при 60 Гц	USB 3.2 Gen 1

## eKVM и KVM

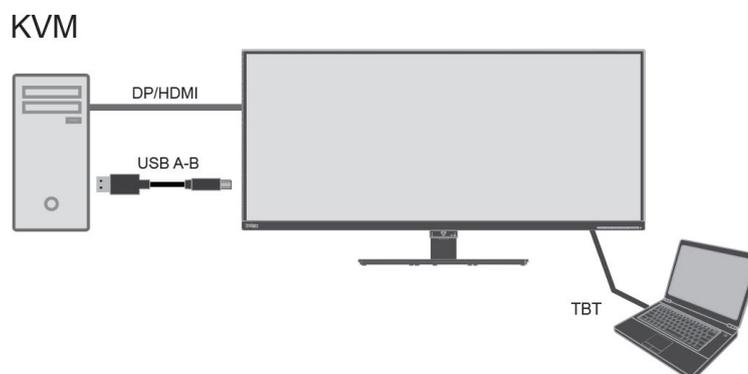
Встроенный переключатель KVM позволяет пользователю управлять двумя ПК, которые подсоединены к

восходящим портам USB Type-B и Type-C, также пользователь может использовать USB-клавиатуру или USB-мышь для той же функции, которая называется eKVM.



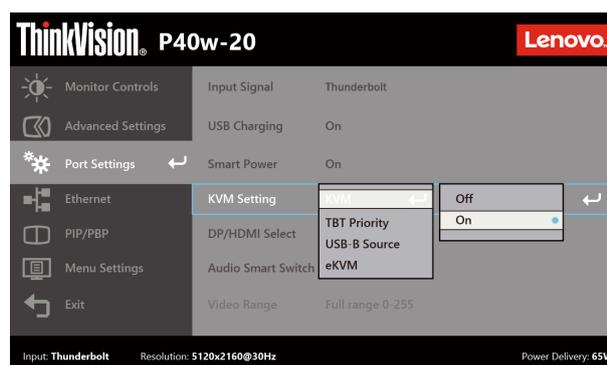
## KVM

**Этап 1.** Подключите ПК к монитору через Thunderbolt и DisplayPort или HDMI.

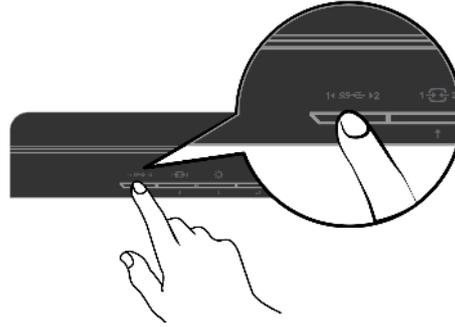


**Этап 2.** Включите KVM в экранном меню.

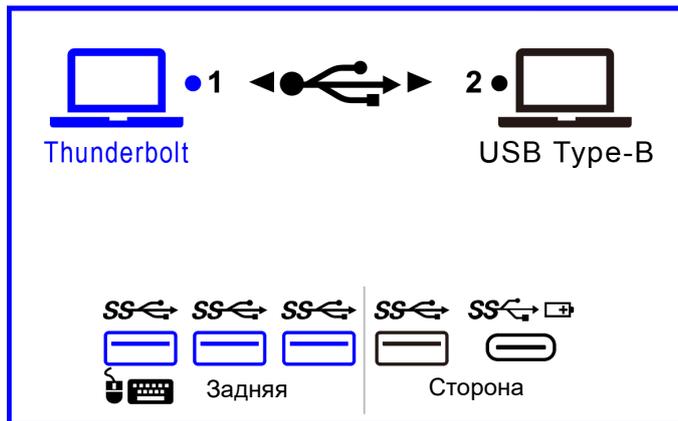
- Переключатель KVM вкл. — USB и видео вместе.
- Переключатель KVM выкл. — только USB.



**Этап 3.** Нажмите горячую клавишу KVM, расположенную на специальной кнопке переднего bezеля.



При включении KVM на экране отобразится соответствующее сообщение.

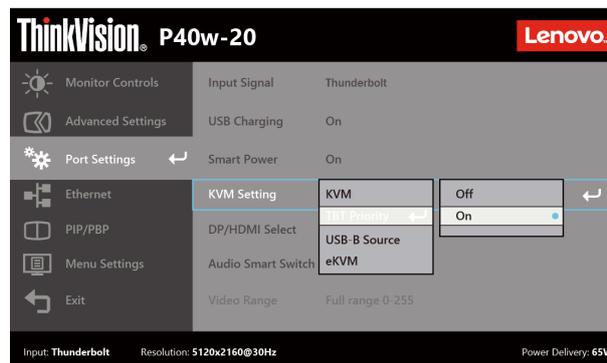


\* Примечания.

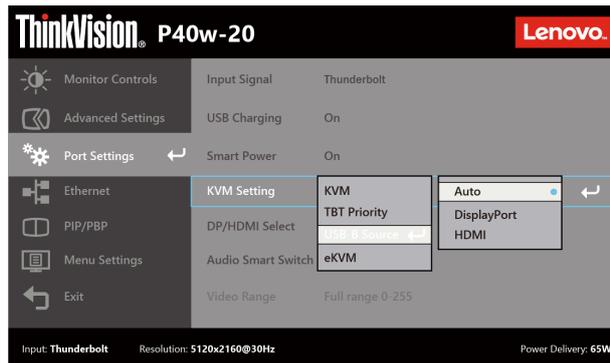
1. При переключении источника с TBT на USB-B и обратно могут возникать прерывания в передаче данных и работе сети.
2. Функционал eKVM может варьироваться в зависимости от различных брендов мыши.

## Приоритет TBT

Подключите кабель TBT, и обнаруженный режим автоматически переключится на источник видео TBT и данные USB.



## Источник USB-B



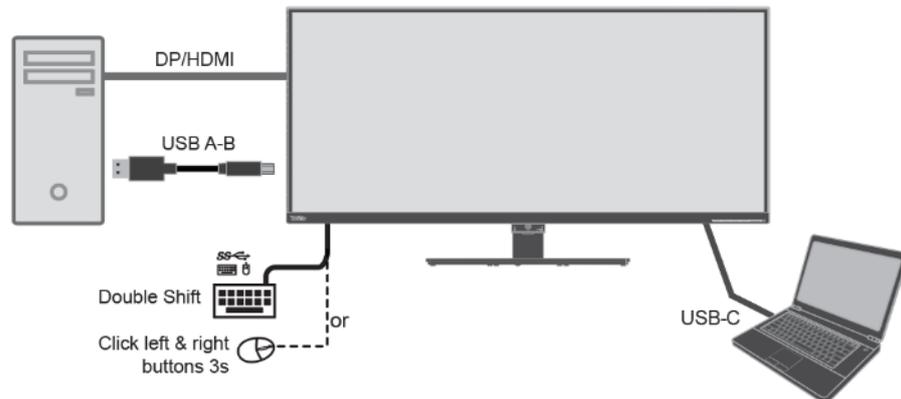
- Авто: Источник видео будет автоматически связан с USB-B.
- DisplayPort: DP (Источник видео) + USB-B (Данные)
- HDMI: HDMI (Источник видео) + USB-B (Данные)

## eKVM

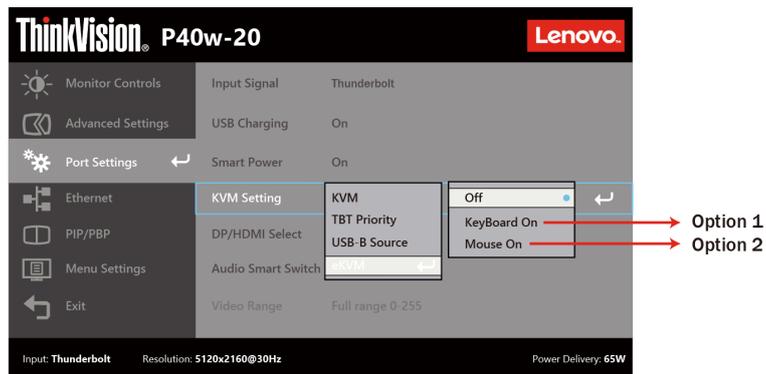
**Этап 1.** Подключите ПК к монитору через Thunderbolt и DisplayPort или HDMI.

Мышь или клавиатуру необходимо подключить к специальному порту USB   сзади.

### eKVM

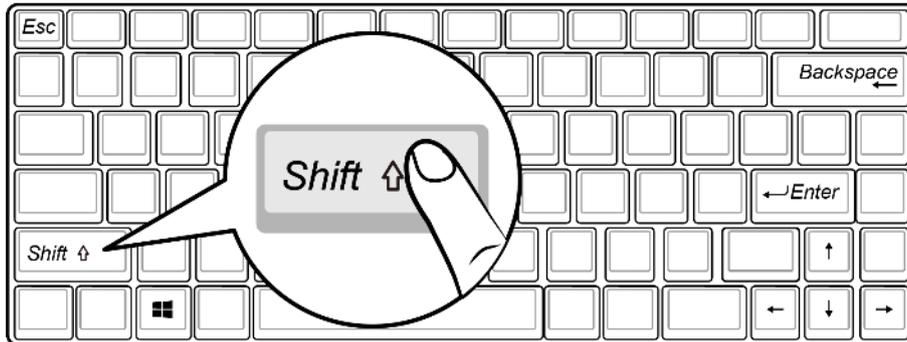


**Этап 2.** Включите eKVM в экранном меню.



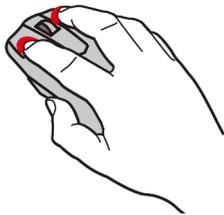
### Вариант 1.

Горячая клавиша на клавиатуре: дважды нажмите функциональную клавишу Shift в течение 0,5 с.

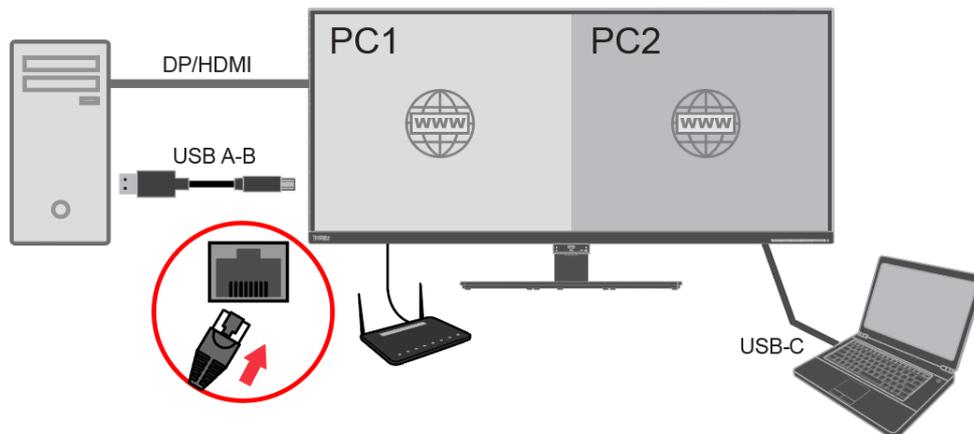


### Вариант 2.

Горячая клавиша мыши: нажмите и удерживайте левую и правую кнопки мыши в течение 3 с.



## Сеть



Монитор поддерживает одновременный доступ к Ethernet на двух ПК через один порт LAN (RJ45). Подключите один ПК к сети через порт USB-B монитора с помощью кабеля USB A-B, а другой ПК — через порт Thunderbolt.

Система представляет собой управляемую через порт Thunderbolt сеть Intel vPro, а не обычную сеть Ethernet.

\*Функционал vPro поддерживается отдельными моделями ThinkPad с платформой Intel CPU Gen 11th Tiger Lake.

- **Загрузка PXE**
- **Сквозная передача адреса MAC (MAPT):** Монитор поддерживает MAPT от S0 (Вкл.), S3 (Сон), S4 (Гибернация), S5 (Выкл.) на отдельных моделях ThinkPad.
- **Технология дистанционного включения по сети (WoL):** Монитор поддерживает WoL от S3 (Сон), S4 (Гибернация), S5 (Выкл.) на отдельных моделях ThinkPad.

## Аудио Smart Switch (функция Plug & Play для наушников)

При включении наушников в аудиоразъем монитора ПК будет автоматически подавать аудиосигнал на монитор.



При отключении наушников ПК не будет подавать аудиосигнал на монитор, сигнал будет подаваться на другие колонки, подключенные к ПК. (встроенные или внешние динамики ПК)



Это означает, что пользователю не надо выбирать аудиоустройство в Windows вручную.

Во время подключения/отключения наушников экран будет сброшен на несколько секунд, это время зависит от используемого вами ПК.

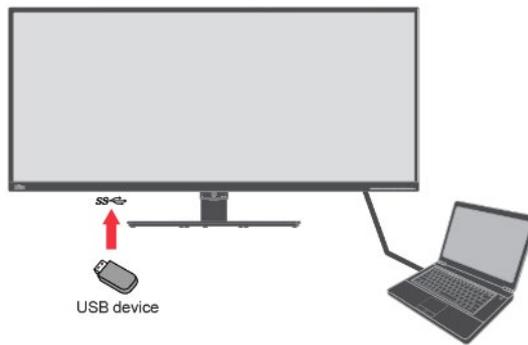
## Самое лучшее разрешение

Для получения наилучшего изображения мы рекомендуем указанные ниже настройки разрешения для вашего ПК.



ПК	Настройка OSD монитора		
	HDMI 1.4	HDMI 2.0	HDMI 2.0 5K
HDMI 1.4	2560 x 1600 при 60 Гц	2560 x 1600 при 60 Гц	2560 x 1600 при 60 Гц
HDMI 2.0	2560 x 1600 при 60 Гц	4096 x 2160 при 60 Гц	5120 x 2160 при 50 Гц

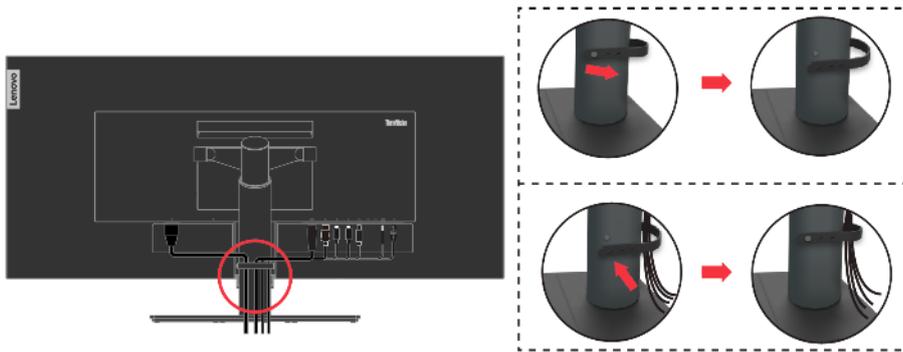
ПК	Настройка OSD монитора	
	DP 1.2	DP 1.4
DP 1.2	4096 x 2160 при 60 Гц	5120 x 2160 при 50 Гц
DP 1.4	4096 x 2160 при 60 Гц	5120 x 2160 при 60 Гц



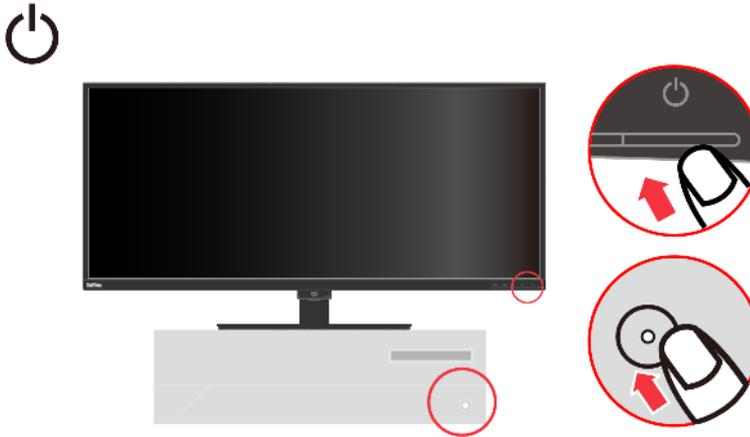
ПК	Настройка OSD монитора		Поддерживаемая скорость передачи данных USB
	DP 1.2	DP 1.4	
			USB
Thunderbolt 4	4096 x 2160 при 60 Гц	5120 x 2160 при 60 Гц	USB 3.2 Gen 1
Thunderbolt 3 (альтерн. режим DP 1.4)	4096 x 2160 при 60 Гц	5120 x 2160 при 60 Гц	USB 3.2 Gen 1
Thunderbolt 3 (альтерн. режим DP 1.2)	4096 x 2160 при 60 Гц	5120 x 2160 при 50 Гц	USB 3.2 Gen 1
USB-C Gen 1 (альтерн. режим DP 1.2)	4096 x 2160 при 60 Гц	5120 x 2160 при 50 Гц	USB 2.0
USB-C Gen 2 (альтерн. режим DP 1.4)	4096 x 2160 при 60 Гц	5120 x 2160 при 60 Гц	USB 2.0

- Приведенные выше таблицы основаны на настройке HDR в ОС Windows.
- Наилучшее разрешение также зависит от вашего ПК.

10. Соедините кабели кабельным зажимом.



11. Включите монитор и компьютер.



12. Для установки драйвера монитора его нужно загрузить с веб-сайта Lenovo

([https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p40w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p40w_20)) и выполнить инструкции на странице 2-8.

## Регистрация изделия

Благодарим вас за приобретение продукции Lenovo®. Потратьте несколько минут на регистрацию своего изделия и предоставьте нам информацию, чтобы компания Lenovo могла помочь вам в будущем. Обратная связь с вами очень важна для разработки изделий и предоставления услуг, она также совершенствует механизмы взаимодействия с пользователем. Регистрацию можно пройти на сайте:

<http://www.lenovo.com/register>

Компания Lenovo будет присылать вам информацию и обновления для вашего зарегистрированного изделия в зависимости от того, какой тип информации к получению вы выберете.

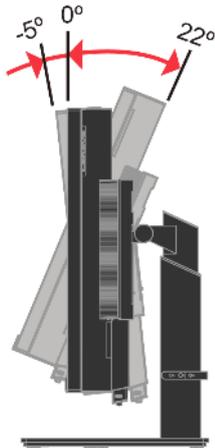
## Общие сведения об изделии

В данном разделе содержится информация по настройке положения монитора, настройке органов управления и использованию слота для блокировки кабеля.

### Виды регулировки

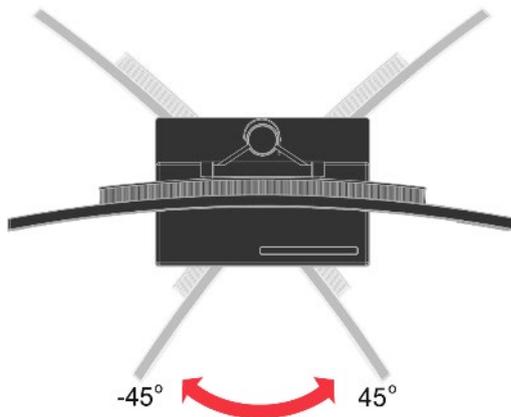
#### Наклон

Пример амплитуды наклона приведен на рисунке ниже.



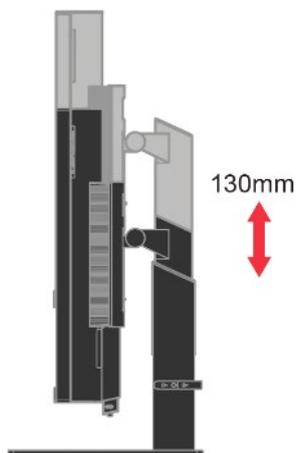
#### Шарнирное соединение

Встроенная подставка позволяет наклонять и поворачивать монитор для наиболее удобного угла обзора.



#### Изменение высоты

После нажатия на верхнюю часть монитора можно регулировать высоту монитора.



## Органы управления пользователем

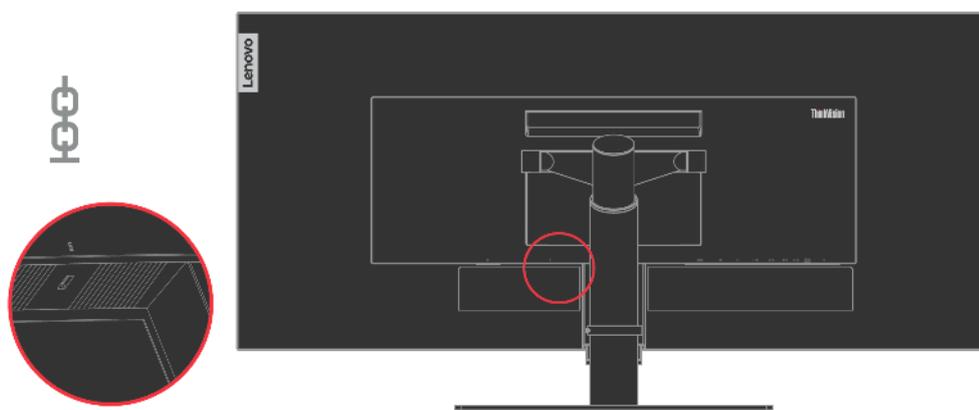
Справа на мониторе расположены элементы управления, которые используются для настройки экрана.



Сведения по работе с этими органами управления см. в пункте «Исследуйте ваш монитор» на стр. 2-1.

## Слот для крепления кабеля

Монитор оснащен слотом для блокировки кабеля, расположенным на задней панели монитора. Способ подключения кабеля к слоту для блокировки приведен в инструкциях, поставляемых в комплекте.



## Функции и технические данные

Таблица 1-23. Технические характеристики монитора

Размеры	Высота	641,23 мм (25,24 дюйма)
	Глубина	279,46 мм (11,0 дюйма)
	Ширина	947,61 мм (37,30 дюйма)
Подставка	Диапазон наклона	Диапазон: от -5 до +22°
	Шарнирное соединение	Диапазон: от -45 до +45°
	Подъем	Диапазон: 130 мм
	Поворот	Нет
Кронштейн VESA	Поддерживается (GS&UL утвержден)	100 x 100 мм (3,94 x 3,94 дюйма) 200 x 100 мм (7,87 x 3,94 дюйма)
Изображение	Размер видимого изображения	1008,59 мм (39,7 дюйма)
	Максимальная высота	392,04 мм (15,43 дюйма)
	Максимальная ширина	929,28 мм (36,58 дюйма)
	Шаг пикселя	0,1815 мм (0,0071 дюйма) (V)
	Время отклика	Нормальное: 6 мс Предельное: 4 мс
Питание	Напряжение питания	100–240 В перем. тока, 60 / 50 Гц
	ток	3,0 А
Функция PD восходящего порта Thunderbolt	Напряжение / мощность питания	5 В / 9 В / 15 В / 20 В <65 Вт (типовая) <96 Вт (макс.) в режиме Smart Power
Функция PD нисходящего порта Thunderbolt	Напряжение / мощность питания	5 В / 9 В / 15 В 27 Вт макс.
Функция PD USB Type-C	Напряжение / мощность питания	5 В / 9 В / 12 В 27 Вт макс.
Потребляемая мощность Примечание: Данные по энергопотреблению относятся как к монитору, так и к подаче электроэнергии.	Макс. потребляемая мощность	250 Вт
	Номинальная потребляемая мощность	66 Вт
	В режиме ожидания / энергосбережения	<0,5 Вт
	Выкл.	<0,3 Вт
Вход видеосигнала (DP)	Входной сигнал	DP
	Разрешение по горизонтали	5120 пикселей (макс.)
	Разрешение по вертикали	2160 строк (макс.)
	Частота синхронизации	742,5 МГц
Вход видеосигнала (HDMI)	Входной сигнал	HDMI
	Разрешение по горизонтали	5120 пикселей (макс.)
	Разрешение по вертикали	2160 строк (макс.)
	Частота синхронизации	600 МГц

Видеовход (Thunderbolt™)	Входной сигнал	Thunderbolt™
	Разрешение по горизонтали	5120 пикселей (макс.)
	Разрешение по вертикали	2160 строк (макс.)
	Частота синхронизации	742,5 МГц
Связь		VESA DDC /CI
Высотные испытания	Рабочее состояние	5000 м (16 404 футов)
Поддерживаемые режимы отображения (Стандартные режимы VESA в указанных диапазонах)	Частота строк	30–170 кГц
	Частота кадров	50–75 Гц
	Основное разрешение	5120 x 2160 при 60 Гц
Температура	Рабочая	От 0 до 40 °C (от 32 до 104 °F)
	При хранении	От -20 до 60 °C (от -4 до 140 °F)
	При транспортировке	От -20 до 60 °C (от -4 до 140 °F)
Влажность	Рабочая	От 8 до 80 %
	При хранении	От 5 до 95 %
	При транспортировке	От 5 до 95 %

## Глава 2. Исследуйте ваш монитор

В данном разделе представлено описание функций управления, используемых для настройки изображения на мониторе.

### Органы управления быстрого доступа

Элементы прямого управления могут использоваться в том случае, когда экранное меню (OSD) не отображается.

Таблица 2-1 Органы прямого управления

№	Значок	Элемент управления	Описание
1	1 ⚡ ↔ 2	Одноклавишный выключатель	Выбор «1» — функция порта Thunderbolt™ USB-C. Выбор «2» — функция порта HDMI/ DP USB-B.
		Выход	Выход из меню и возвращение в предыдущее меню.
		DDC-CI	Нажмите и удерживайте в течение 10 секунд, чтобы включить или выключить функцию DDC-CI.
2	1 ↔ 2	Изменение входного сигнала	Переключение источника видеоизображения.
	↑	Вверх/увеличить	Нажмите, чтобы переместить курсор в главном меню вверх от выбранного пункта на предыдущий. Нажмите, чтобы увеличить текущее значение на линейке настройки.
3	☀	Яркость	Прямой доступ к регулировке яркости.
	↓	Вниз/уменьшить	Нажмите, чтобы переместить курсор в главном меню вниз от выбранного пункта на следующий. Нажмите, чтобы уменьшить текущее значение на линейке настройки.
4	☰	Главное меню	Открыть главное OSD. Нажмите и удерживайте в течение 10 секунд, чтобы заблокировать/разблокировать меню.
	↶	Вход	Нажмите, чтобы перейти на следующий уровень главного меню/подменю, или ввести предыдущий уровень на линейке настройки.

\*Примечание:

Одноклавишный выключатель: Нажмите 1 ⚡ ↔ 2 и выберите «1» — функция порта Thunderbolt™ USB-C.

Нажмите 1 ⚡ ↔ 2 и выберите «2» — функция порта HDMI/ DP USB-B.



## Элементы управления OSD

Параметры, которые можно изменить с помощью пользовательских органов управления, отображаются в OSD, как показано ниже.



Использование элементов управления:

1. Нажмите кнопку , чтобы открыть главное OSD.
2. Используйте  или , чтобы перемещаться между иконками. Выберите иконку и нажмите , чтобы получить доступ к этой функции. Если есть подменю, можно перемещаться между опциями, используя  или , затем нажмите , чтобы выбрать эту функцию. Для изменения настроек используйте  или . Нажмите , чтобы сохранить.
3. Нажмите  для возвращения назад через подменю и выхода из OSD.
4. Нажмите и удерживайте  в течение 10 секунд, чтобы заблокировать OSD. Блокировка позволяет предотвратить случайное изменение параметров OSD. Нажмите и удерживайте  в течение 10 секунд, чтобы разблокировать и настроить OSD.
5. Функция DDC/CI включается по умолчанию. Используйте клавишу выхода из OSD и удерживайте кнопки  в течение 10 секунд, чтобы выключить/включить функцию DDC/CI. На экране появится надпись «Отключить DDC/CI / Включить DDC/CI».
6. Опция ENERGY STAR сбрасывает все пользовательские настройки до значений по умолчанию, чтобы монитор соответствовал требованиям Energy Star.

Таблица 2-3 Функции OSD

Иконка включения OSD Главное меню	Вложенное меню	Описание	Элементы управления и регулировки
 Monitor Controls (Управление монитором)	Brightness (Яркость)	Настройка общей яркости экрана	
	Contrast (Контрастность)	Настройка разности между светлыми и темными участками изображения.	
 Advanced Settings (Расширенные настройки)	Dynamic Contrast (Динамическая контрастность)	Включение динамической контрастности. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выкл.</li> <li>• Вкл.</li> </ul>	
	Over Drive (Технология)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выкл.</li> <li>• Нормальный</li> <li>• Предельный</li> </ul>	
	Color Mode (Цветовой режим)	Настройка интенсивности красного, зеленого и синего цветов. <ul style="list-style-type: none"> <li>• sRGB</li> <li>• DCI-P3</li> <li>• BT.709</li> <li>• Нейтральный</li> <li>• Теплый</li> <li>• Холодный</li> <li>• Пользовательский...</li> </ul> Красный: увеличение и уменьшение насыщенности красного цвета в изображении. Зеленый: увеличение и уменьшение насыщенности зеленого цвета в изображении. Синий: увеличение и уменьшение насыщенности синего цвета в изображении.	
	Scenario Modes (Режимы сценариев)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Обычная панель</li> <li>• Создание изображения</li> <li>• Цифровой кинотеатр</li> <li>• Создание видео</li> </ul>	
	Aspect Ratio (Пропорциональность изображения)	Выбор типа масштабируемого изображения. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Полный экран: Расширение изображение до полного экрана.</li> <li>• Оригинальные пропорции: Пропорции входного сигнала.</li> </ul>	
	Input Signal (Входной сигнал)	Этот монитор может принимать видеосигналы через три различных разъема. При использовании разъема HDMI/DP/USB-C выберите цифровой среди элементов управления OSD. <ul style="list-style-type: none"> <li>• HDMI</li> <li>• Порт дисплея</li> <li>• Thunderbolt™</li> </ul>	
 Port Setting (Настройка порта)	USB Charging (Зарядка от USB)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выкл.</li> <li>• Вкл.</li> </ul>	
	Smart Power (Интеллектуальное питание)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выкл.</li> <li>• Вкл.</li> </ul>	
	KVM Setting (Настройка KVM)	Регулировка функций KVM <ul style="list-style-type: none"> <li>• KVM</li> <li>• Приоритет TBT</li> <li>• Источник USB-B (Авто, DisplayPort, HDMI)</li> <li>• eKVM</li> </ul>	

Иконка включения OSD Главное меню	Вложенное меню	Описание	Элементы управления и регулировки
	DP/HDMI Select (Выбор DP/HDMI)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● DP1.2</li> <li>● DP1.4</li> <li>● HDMI 1.4</li> <li>● HDMI 2.0</li> <li>● HDMI 2.0 5k</li> </ul>	
	Audio Smart Switch (Смарт-переключатель аудио)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Выкл.</li> <li>● Вкл.</li> </ul>	
	Video range (Диапазон видео)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Авто</li> <li>● Полный диапазон 0-255</li> <li>● Ограниченный диапазон 16-235</li> </ul> <b>Примечание.</b> Относится к RGB входа HDMI.	Только входной порт HDMI
 Ethernet	USB-B Port (Порт интерфейса USB-B)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Выкл.</li> <li>● Вкл.</li> </ul>	
	Thunderbolt Port (Порт интерфейса Thunderbolt)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Выкл.</li> <li>● Вкл.</li> </ul>	
	vPro	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Выкл.</li> <li>● Вкл.</li> </ul>	
 PIP/PBP	True Split (Подлинная разбивка)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Выкл.</li> <li>● Вкл.</li> </ul>	
	PIP/PBP	PIP/PBP/выкл.	
	Swap (Переключение)	Переключение источника входного сигнала PIP/PBP (активно только после включения PхP)	
	PBP Source (Источник PBP)	Слева/справа (активно только после включения PBP)	
	PIP Source (Источник PIP)	Задний план / передний план / положение (активно только после включения PIP)	
	Audio Source (Источник аудиосигнала)	Слева (задний план) / Справа (передний план)	
 Menu Setting (Настройка меню)	Language (Язык)	Выбор языка OSD. <b>Примечание:</b> Можно поменять только язык OSD. Это изменение не влияет на программы, запущенные на компьютере.	
	Menu Time Out (Отключение меню)	Позволяет установить длительность отображения OSD после последнего нажатия кнопки.	
	Menu Horizontal (Горизонтальное меню)	Изменение положения OSD по горизонтали	
	Menu Vertical (Вертикальное меню)	Изменение положения OSD по вертикали	
	Transparency (Прозрачность)	Настройка прозрачности OSD	
	Factory Reset (Заводские настройки)	Восстановление стандартных заводских настроек. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Да</li> <li>● Нет</li> </ul> Логотип ENERGY STAR означает, что все пользовательские настройки сбрасываются до значений по умолчанию, чтобы монитор мог соответствовать требованиям.	

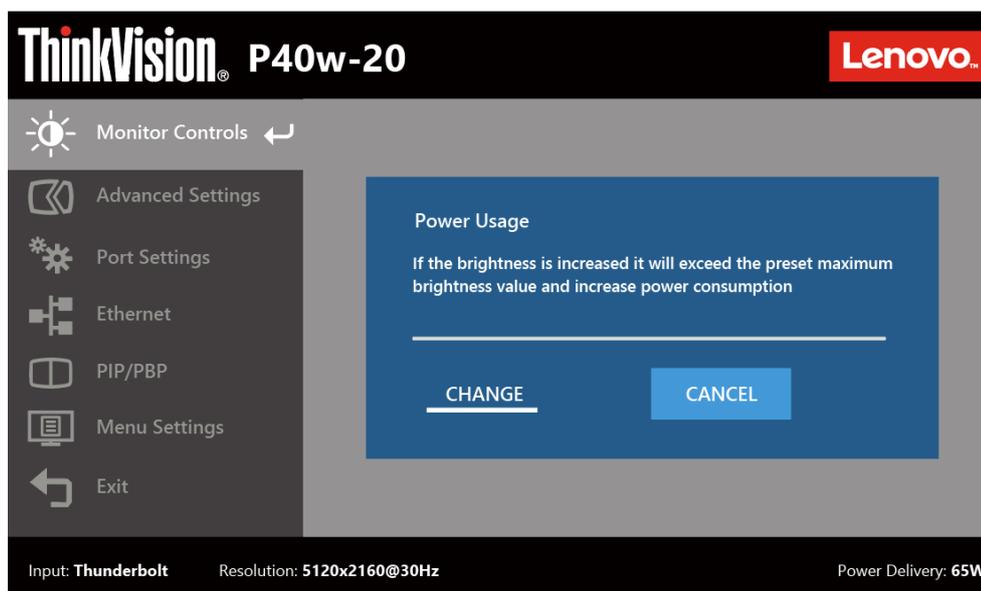
Иконка включения OSD Главное меню	Вложенное меню	Описание	Элементы управления и регулировки
 Exit (Выход)	/	Выход из OSD.	

\*Использование экстремального режима (время отклика) может привести к ухудшению качества изображения при отображении быстрых сцен.

Пользователи должны проверить, подходит ли им экстремальный режим (время отклика).

## Режим повышенной яркости

Когда пользователь устанавливает значение по умолчанию в экранном меню больше 100, появляется предупреждающее сообщение: «Если яркость будет увеличиваться, она превысит заданное максимальное значение, что приведет к увеличению энергопотребления». После выбора CHANGE (ИЗМЕНИТЬ) максимальное значение яркости в экранном меню может быть доведено до 150.



## Максимальное разрешение

Режимы отображения, используемые монитором, устанавливаются на компьютере. Поэтому для получения дополнительной информации об изменении режима отображения обратитесь к документации компьютера.

Размер, положение и форма изображения могут измениться при смене режима отображения. Это не является неисправностью, и изображение можно снова отрегулировать с помощью автоматической настройки изображения и элементов управления монитора.

В отличие от CRT мониторов, требующих высокой частоты обновления для уменьшения мерцания, LCD технология (или плоскпанельная технология) изначально не подвержена мерцанию.

Примечание: Если ваша система ранее использовалась с CRT монитором и в настоящее время настроена на режим отображения, выходящий за рамки этого монитора, вам может потребоваться временно подсоединить CRT монитор до тех пор, пока вы не измените конфигурацию системы; предпочтительно на 5120 x 2160 при 60 Гц, что является режимом отображения с основным разрешением.

Ниже приведены оптимизированные на заводе режимы отображения.

Таблица 2-5. Режимы отображения, установленные на заводе-изготовителе

Разрешение	Частота обновления
640 x 480	60 Гц
720 x 400	70 Гц
800 x 600	60 Гц
1024 x 768	60 Гц
1280 x 720	60 Гц
1280 x 800	60 Гц
1280 x 1024	60 Гц
1440 x 900	60 Гц
1600 x 900	60 Гц
1680 x 1050	60 Гц
1920 x 1080	60 Гц
1920 x 1200	60 Гц
2560 x 1080	60 Гц
2560 x 1440	60 Гц
3840 x 2160	60 Гц *Примечание 1
4096 x 2160	60 Гц
5120 x 2160	30 Гц
5120 x 2160	60 Гц *Примечание 2
5120 x 2160	75 Гц

\*Примечание 1: 3840 x 2160 при 60 Гц является основным разрешением HDMI 2.0.

\*Примечание 2: 5120 x 2160 при 60 Гц является основным разрешением DisplayPort 1.4 (DP 1.4).

## Поворот изображения

Перед поворотом монитора необходимо настроить компьютер на поворот изображения. Для поворота изображения может потребоваться специальное программное обеспечение для вращения, либо на вашем компьютере предустановлены драйверы для видео графики, позволяющие вращать изображение. Проверьте настройку графических свойств компьютера, чтобы узнать, доступна ли эта функция. Попробуйте выполнить эти действия, чтобы проверить, доступно ли вращение изображения на компьютере.

1. Щелкните правой кнопкой мыши по рабочему столу и выберите «Свойства».
2. Перейдите на вкладку «Настройки» и нажмите кнопку «Дополнительно».
3. Если у вас есть ATI, выберите вкладку «Поворот» и установите необходимый поворот. Если вы используете nVidia, перейдите на вкладку nVidia, в левой колонке выберите NV Rotate (Поворот NV), а затем выберите предпочтительный поворот. Если вы используете Intel, выберите вкладку «Графические свойства Intel», выберите вкладку «Вращение», а затем установите предпочтительный поворот.

Узнайте у производителя вашего компьютера, можно ли загрузить графические драйверы поворота изображений с сайта их поддержки.

---

## Как установить драйвер монитора вручную

Ниже приведено описание процедуры ручной установки драйвера монитора для операционных систем Microsoft Windows 10 и Microsoft Windows 11.

1. Выключите компьютер и все подключенные к нему устройства.
2. Проверьте, правильно ли подключен монитор.
3. Включите монитор, а затем системный блок. Дождитесь запуска операционной системы Windows.
4. На веб-сайте Lenovo по адресу [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p40w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p40w_20) найдите соответствующий драйвер для монитора и загрузите его на персональный компьютер, к которому подключен монитор (например, на рабочий стол).
5. Щелкните правой кнопкой мыши кнопку **Start (Пуск)** Windows на рабочем столе, затем щелкните **Device Manager (Диспетчер устройств)**, а потом дважды щелкните **Monitor (Монитор)**.
6. Дважды щелкните **Generic Monitor (Монитор общего типа)**.
7. Щелкните вкладку **Driver (Драйвер)**.
8. Щелкните **Update Driver (Обновить драйвер)**, а затем **Browse Computer to find the driver (Поиск драйвера на компьютере)**.
9. Выберите **Let me pick from a list of available drivers on my computer (Выбрать из списка доступных драйверов на моем компьютере)**.
10. Нажмите кнопку **Have Disk... (Установить с диска...)**. Нажмите кнопку **Browse (Обзор)** и укажите следующий путь: **X:\Monitor Drivers\Windows** (где X обозначает «папку, в которой находится загруженный драйвер» (например, Рабочий стол)).
11. Выберите файл **p40w-20.inf** и нажмите кнопку **Open (Открыть)**. Нажмите кнопку **OK**.
12. В новом окне выберите **P40w-20** и нажмите кнопку **Next (Далее)**.
13. После завершения установки удалите все загруженные файлы и закройте все окна.
14. Перезагрузите операционную систему. Система автоматически выберет частоту обновления экрана и соответствующий профиль соответствия цветов.

## Назначение функции управления питанием

Управление питанием осуществляется, когда компьютер обнаруживает, что клавиатура и мышь не использовались в течение заданного пользователем периода времени. Монитор поддерживает работу в нескольких состояниях, описанных в приведенной ниже таблице. Для наилучшей эксплуатации выключайте монитор в конце рабочего дня или при его длительном простое в течение дня.

Таблица 2-7. Индикатор питания

Состояние	Индикатор питания	Экран	Возобновление работы	Соответствие требованиям
Вкл.	Горит белым	Нормальный		
В режиме ожидания /энергосбережения	Горит белым	Пустой экран	Нажмите клавишу или подвигайте мышью. Изображение может появиться с небольшой задержкой. <b>Примечание:</b> Монитор также переходит в режим ожидания при отсутствии сигнала на входе монитора.	ENERGY STAR
Выкл.	Выкл.	Выкл.	Нажмите кнопку питания, чтобы включить. Перед повторным появлением изображения может произойти небольшая задержка.	ENERGY STAR

Energy Star	Потребляемая мощность
P <sub>on</sub>	52,43 Вт
E <sub>TEC</sub>	166.33 кВтч/год

\*\* Максимальная потребляемая мощность при максимальной яркости.

Настоящий документ носит исключительно информационный характер и отражает результаты работы лаборатории. Ваше изделие может работать по-другому, в зависимости от заказанного вами программного обеспечения, компонентов и периферийных устройств, и не обязан обновлять такую информацию. Соответственно, клиент не должен опираться на эту информацию при принятии решений о допусках на электроэнергию или иным образом. Никакие гарантии в отношении точности или полноты данных не подразумеваются.

## Уход за монитором

Перед выполнением технического обслуживания монитора необходимо отключать питание.

Не допускается:

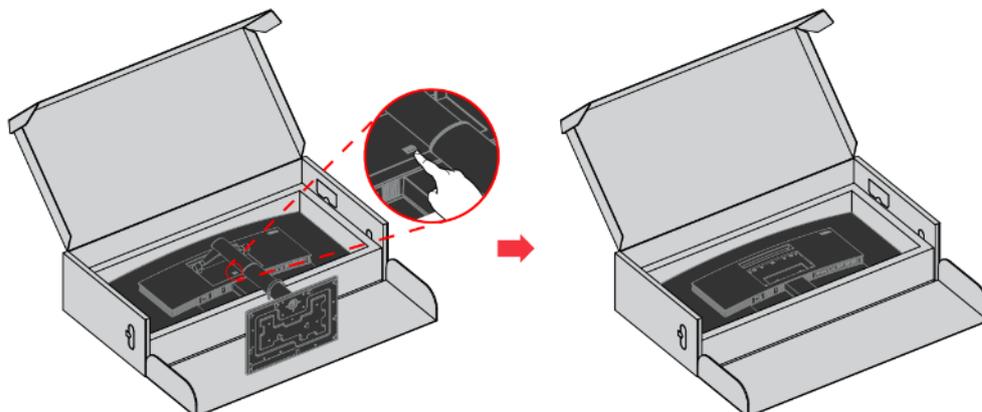
- Попадание на монитор воды и других жидкостей.
- Применение растворителей и абразивных веществ.
- Применение для очистки монитора или другого электрического оборудования огнеопасных чистящих средств.
- Контакт экрана монитора с острыми и абразивными предметами. Такое воздействие может привести к повреждению экрана.
- Запрещается применение чистящих средств с антистатическим раствором или аналогичными добавками. Это может нанести вред покрытию экрана.

Допускается:

- Осторожно протирать корпус и экран монитора мягкой и слегка увлажненной тканью.
- Удалять загрязнения и следы от пальцев с помощью влажной ткани с небольшим количеством мягкого моющего средства.

## Демонтаж подставки монитора

1. Положите монитор экраном вниз в оригинальную упаковку.
2. Потяните вверх кнопку блокировки подставки и извлеките подставку из монитора.



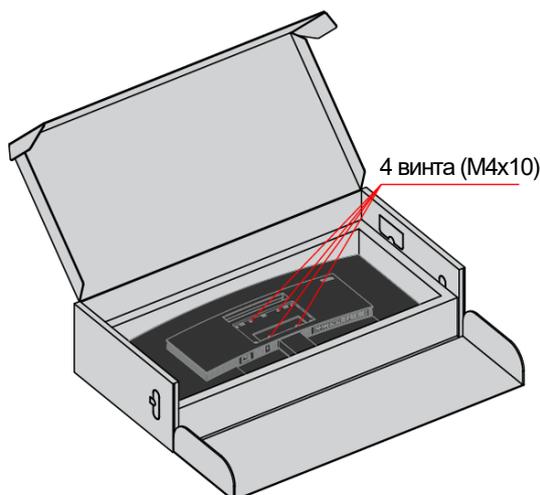
## Комплект для настенного монтажа (поставляется отдельно)

Ознакомьтесь с инструкциями, поставляемыми с кронштейном VESA, совместимым с монтажным комплектом основания.

1. Положите монитор экраном вниз в оригинальную упаковку.
2. Снимите подставку.
3. Присоедините монтажный кронштейн от настенного монтажного комплекта к монитору.
4. Закрепите монитор на стене по инструкциям, поставляемым с монтажным комплектом основания.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Используется только с кронштейнами для настенного монтажа, внесенными в реестр UL и GS, с минимальной грузоподъемностью 12,0 кг. Чтобы данный настенный монтажный комплект соответствовал сертификации TCO, обязательно должен использоваться экранированный шнур питания.

Прикрепите монтажный кронштейн из комплекта для настенного монтажа VESA (расстояние 100 x 100 мм или 200 x 100 мм) с помощью монтажных болтов M4 x 10 мм, совместимых со стандартом VESA.



## Глава 3. Устранение неполадок

При возникновении проблемы в процессе настройки и эксплуатации монитора, возможно, вам удастся решить ее самостоятельно. Перед обращением к продавцу или в компанию Lenovo попробуйте выполнить рекомендации, соответствующие возникшей проблеме.

Таблица 3-1. Устранение неполадок

Проблема	Возможная причина	Предлагаемое решение	См. раздел
На экране отображаются слова «Вне диапазона», а индикатор питания мигает белым цветом.	В системе установлен режим отображения, не поддерживаемый монитором.	<ul style="list-style-type: none"><li>• При замене старого монитора снова подключите его и выполните настройку режима отображения в соответствии с указанным диапазоном нового монитора.</li><li>• При использовании ОС Windows перезагрузите компьютер в безопасном режиме, а затем выберите поддерживаемый режим отображения на компьютере.</li><li>• Если эти действия не помогают, обратитесь в центр поддержки клиентов.</li></ul>	«Максимальное разрешение» на стр. 2-7
Недопустимое качество изображения.	Кабель видеосигнала подсоединен к монитору или к системе неплотно.	Убедитесь, что сигнальный кабель надежно подсоединен к системе и к монитору.	«Подключение и настройка монитора» на странице 1-3
Недопустимое качество изображения.	Возможно, неправильно выбраны настройки цвета.	Выберите другие параметры цветности в OSD.	«Исследуйте ваш монитор» на стр. 2-1
Индикатор питания не горит, на экране отсутствует изображение.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Выключатель питания монитора не включен.</li><li>• Неплотно вставлен или отключен шнур питания.</li><li>• В розетке питания нет напряжения.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте правильность подключения шнура питания.</li><li>• Проверьте, есть ли напряжение в розетке питания.</li><li>• Включите монитор.</li><li>• Попробуйте подключить другой шнур питания.</li><li>• Попробуйте подключиться к другой электрической розетке.</li></ul>	«Подключение и настройка монитора» на странице 1-3

Таблица 3-1. Устранение неисправностей (продолжение)

Проблема	Возможная причина	Предлагаемое решение	См. раздел
Экран пустой, а индикатор питания непрерывно горит желтым или мигает белым	Монитор работает в режиме ожидания или режиме энергосбережения	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Нажмите любую клавишу на клавиатуре или подвигайте мышью для возобновления работы.</li> <li>● Проверьте параметры настройки управления питанием на своем компьютере.</li> </ul>	«Назначение функции управления питанием» на странице 2-9
Индикатор питания горит белым, но изображения нет.	Кабель видеосигнала подсоединен не до конца или отсоединен от системы или монитора.	Убедитесь, что видеокабель подсоединен к системе надлежащим образом.	«Подключение и настройка монитора» на странице 1-3
	Установлены минимальные настройки яркости и контрастности.	Настройте параметры яркости и контрастности в OSD.	«Исследуйте ваш монитор» на стр. 2-1
Один или несколько пикселей выглядят бесцветными.	Это свойственно для LCD технологии и не является дефектом экрана.	Если не светятся более пяти пикселей, обратитесь в центр поддержки клиентов.	Приложение С, «Обслуживание и поддержка» на стр. С-1
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Строки текста или изображения размыты.</li> <li>● Горизонтальные и вертикальные полосы на изображении.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● В окне «Свойства: Экран» компьютера заданы неоптимальные параметры.</li> </ul>	Отрегулируйте параметры разрешения в системе так, чтобы они соответствовали основному разрешению монитора: 5120 x 2160 при 60 Гц.	«Максимальное разрешение» на стр. 2-7
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● В окне «Свойства: Экран» компьютера заданы неоптимальные параметры.</li> </ul>	При работе в режиме исходного разрешения для дополнительного улучшения качества изображения используйте настройку параметра Точек на дюйм (DPI).	См. раздел «Дополнительно» для свойств дисплея вашей системы.
Некоторые беспроводные мыши не могут работать для eKVM в MacOS	Некоторые многофункциональные мыши выполняют дополнительное действие клавиатуры при нажатии горячей клавиши eKVM в MacOS.	Смените мышь на проводную USB или не многофункциональную.	Стр. 1-13 eKVM & KVM
Система Windows откликается на нажатие правой кнопкой мыши при нажатии левой кнопки мыши после запуска eKVM	Это ограничение системы Windows.	При возникновении проблемы кликните в Windows правой кнопкой мыши, после этого проблема будет устранена.	Стр. 1-13 eKVM & KVM
Экран пуст, а индикатор питания непрерывно светит оранжевым или мигает белым	ПК не поддерживает DP 1.4, если вы подключаете порт DP (или Thunderbolt), или не поддерживает HDMI 2.0, если вы подключаете порт HDMI.	<p>В главном меню измените версию DP с 1.4 на 1.2 при подключении порта DP (или Thunderbolt);</p> <p>В главном меню измените версию HDMI с 2.0 на 1.4 при подключении порта HDMI.</p>	Управление главным меню на стр. 2-2

---

# Приложение А. Важная информация по технике безопасности

---

## Информация по технике безопасности

### Общие указания по технике безопасности

С рекомендациями по безопасной эксплуатации монитора можно ознакомиться на сайте:  
<http://www.lenovo.com/safety>

Перед выполнением работ по установке данного изделия ознакомьтесь с приведенной информацией по технике безопасности.

Данное оборудование не подходит для использования в местах, где могут находиться дети, избегайте причинения вреда ребенку при падении оборудования.

يجب قراءة إرشادات السلامة قبل تشغيل هذا المنتج.

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

在安装本产品之前，请仔细阅读 **Safety Information** (安全信息)。

Prije instaliranja ovog proizvoda obavezno pročitajte sigurnosne upute.

Před instalací tohoto produktu si přečtete příručku bezpečnostních instrukcí.

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

Ennen kuin asennatt ämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Прив εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας (safety information).

לפני שתתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Antes de instalar este produto, leia as Informações sobre Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по технике безопасности.

Pred inštaláciou tohto produktu si prečítajte bezpečnostné informácie.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

សូមអានព័ត៌មានល្អិតល្អន់ មុនពេលចាប់ផ្តើមបញ្ចូលកម្មវិធី

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

# Техническое обслуживание

## Важная информация по технике безопасности

Шнур питания предназначен для использования с монитором. При использовании другого шнура используйте только источник питания и коннектор, совместимый с данным монитором.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всегда подключайте монитор, компьютер и другое оборудование к розетке с заземлением. Для снижения риска поражения электрическим током или повреждения оборудования не отключайте функцию заземления шнура питания. Штекер с заземлением является важной функцией безопасности.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для вашей безопасности убедитесь, что розетка с заземлением, в которую вы вставляете шнур питания, находится в легкодоступном месте для оператора и расположена как можно ближе к оборудованию. Чтобы отключить питание от оборудования, отсоедините шнур питания от розетки, крепко взявшись за вилку. Никогда не тяните за шнур.



**ВНИМАНИЕ:** Для защиты монитора, а также компьютера, подключите все шнуры питания для компьютера и его периферийных устройств (таких как монитор, принтер или сканер) к устройству защиты от импульсных перенапряжений, такому как удлинитель с защитой от перенапряжений или источник бесперебойного питания (ИБП). Не все удлинители обеспечивают защиту от перенапряжения; удлинители должны быть специально маркированы как имеющие такую возможность. Используйте удлинитель питания, производитель которого предлагает политику замены повреждений, чтобы вы могли заменить ваше оборудование в случае сбоя защиты от перенапряжения.



**ВНИМАНИЕ:** Для эксплуатации с данным оборудованием должен использоваться шнур питания, прошедший сертификацию. Необходимо также соблюдать применимые государственные нормы, действующие в отношении монтажа и/или оборудования. Необходимо использовать сертифицированный шнур источника питания не легче обычного гибкого поливинилхлоридного шнура в соответствии со стандартом IEC 60227 (обозначение H05VV-F 3G 0,75 мм<sup>2</sup> или H05VVH2-F2 3G 0,75 мм<sup>2</sup>). Альтернативой гибкому шнуру является синтетический каучук.

### Меры предосторожности

- Используйте только источник питания и подключение, совместимые с данным монитором, как указано на маркировке / задней панели монитора.
- Убедитесь, что общий номинальный ток подключенных к розетке устройств не превышает номинальный ток в электрической розетке, а общий номинальный ток подключенных к розетке устройств не превышает номинальный ток в шнуре питания. Посмотрите на маркировку электропитания, чтобы определить номинальное значение ампер (Amps или A) для каждого устройства.
- Установите монитор рядом с находящейся в легком доступе розеткой электропитания. Отсоедините монитор, крепко взявшись за вилку и вытащив ее из розетки. Никогда не отсоединяйте монитор, потянув за шнур.
- Не допускайте, чтобы что-то висело на шнуре питания. Не наступайте на шнур.
- При использовании крепления VESA входное гнездо переменного тока должно располагаться фронтальной стороной вниз. Не располагайте его другим способом.

### Общие указания по обслуживанию

Для повышения производительности и продления срока службы монитора:

- Не вскрывайте корпус монитора и не пытайтесь обслуживать данное изделие самостоятельно. Если ваш монитор не работает должным образом, его уронили или повредили, обратитесь к официальному дилеру, продавцу или поставщику услуг Lenovo.
- Настраивайте только те элементы управления, которые описаны в инструкции по эксплуатации.
- Выключайте монитор, когда он не используется. Вы можете существенно увеличить срок службы монитора, используя программу экранной заставки и выключая монитор, когда он не используется.
- Храните монитор в хорошо проветриваемом помещении, вдали от избыточного освещения, тепла или влаги.
- Для вентиляции предусмотрены прорези и отверстия в корпусе. Эти отверстия нельзя блокировать или закрывать. Никогда не вставляйте никакие предметы в прорези или другие отверстия в корпусе.
- Перед очисткой отсоедините монитор от электрической розетки. Не используйте жидкие или аэрозольные очистители.
- Не роняйте монитор и не устанавливайте его на неустойчивую поверхность.
- При снятии основания монитора необходимо положить его лицевой стороной вниз на мягкую поверхность, чтобы не поцарапать, не испортить и не сломать.

### Очистка монитора

Монитор представляет собой высококачественное оптическое устройство, требующее особой аккуратности при очистке.

Для очистки монитора выполните следующие действия:

1. Выключите компьютер и монитор.
2. Перед очисткой отсоедините монитор от электрической розетки.



**ВНИМАНИЕ:** Не используйте бензол, растворитель, аммиак или любые другие летучие вещества для очистки экрана или корпуса монитора. Эти химические вещества могут повредить монитор. Не используйте жидкие или аэрозольные очистители. Никогда не используйте воду для очистки LCD экрана.

3. Протирайте экран сухой, мягкой, чистой тканью. Если требуется дополнительная очистка экрана, используйте антистатический очиститель для экрана.
4. Очистите корпус монитора от пыли. Для очистки корпуса используйте влажную ткань. Если корпус требует дополнительной очистки, используйте чистую ткань, смоченную изопропиловым спиртом.
5. Подключите монитор.
6. Включите монитор и компьютер.

---

## Приложение В. Комфорт и специальные возможности

В данном разделе представлена информация о настройке и использовании монитора.

Правильная эргономика имеет большое значение для использования всех преимуществ компьютера и помогает избежать возникновения дискомфорта. Рабочее место и оборудование должны быть организованы в соответствии с вашими индивидуальными требованиями и выполняемой работой. Кроме того, для повышения производительности труда при использовании компьютера необходимо обеспечить здоровую рабочую среду.

---

### Организация рабочего пространства

Для работы в комфортных условиях используйте рабочую поверхность соответствующей высоты и площади. Рабочее пространство необходимо организовать в соответствии с используемыми материалами и оборудованием. Поддерживайте чистоту рабочего пространства, здесь, в зоне свободного доступа, необходимо разместить часто используемые предметы и устройства, например мышь и телефон.

Ваше положение во многом зависит от расположения и установки оборудования. В приведенных ниже рекомендациях описана оптимизация установки оборудования для достижения и поддержания хорошей осанки.

Расположение и обзор монитора

При размещении и регулировке компьютерного монитора для обеспечения комфортного просмотра необходимо учитывать приведенные ниже факторы:

- **Расстояние просмотра:** Оптимальное расстояние просмотра для мониторов составляет примерно от 510 до 760 мм (от 20 до 30 дюймов) и может варьироваться в зависимости от освещенности окружающей среды и времени суток. Для изменения расстояния обзора меняйте расположение монитора или расположение стула и свое положение. Используйте наиболее комфортное расстояние обзора.
- **Высота установки монитора:** Размещайте монитор так, чтобы обеспечить комфортное и нейтральное положение головы и шеи (вертикальное или прямое). Если монитор не допускает регулировки высоты, для достижения необходимой высоты под подставку монитора можно поместить книги и другие предметы. Рекомендуется размещать монитор так, чтобы верхняя граница экрана находилась на уровне или чуть ниже уровня глаз сидящего человека. Тем не менее, не забудьте оптимизировать высоту монитора, чтобы расстояние между вашими глазами и центром монитора соответствовало вашим предпочтениям и комфортному просмотру, когда ваши глазные мышцы находятся в расслабленном состоянии.
- **Наклон:** Для оптимизации отображения изображения и обеспечения необходимого положения головы и шеи отрегулируйте наклон монитора.
- **Общие указания по расположению:** Располагайте монитор так, чтобы избежать бликов и отражения на экране при попадании основного освещения или света от окна.

Ниже приведен ряд советов для обеспечения удобного просмотра монитора:

- В зависимости от выполняемой работы используйте подходящее освещение.
- Для оптимизации изображения на экране и его соответствия своим визуальным предпочтениям используйте функции управления яркостью, контрастностью и изображением (если они доступны).
- Содержите экран монитора в чистоте для обеспечения возможности фокусировки зрения на изображении.

Концентрация и непрерывный просмотр могут быть утомительными для глаз. Для обеспечения отдыха глазам не забывайте отвлекаться от экрана монитора и фокусировать зрение на удаленных предметах. При возникновении усталости глаз и дискомфорта обратитесь к окулисту.

## Размещение монитора

Длительное пребывание у экранов компьютеров может вызвать временное зрительное утомление. Этому способствуют такие факторы, как условия работы, рабочие привычки и осанка, мерцание экрана и синий свет. Для минимизации зрительного утомления могут быть произведены определенные настройки на рабочих местах или использование подходящих компьютерных экранов с функциями, снижающими нагрузку на глаза.

### Рабочая среда

На зрительное утомление влияет рабочая среда. Уменьшение бликов и соответствующее освещение помогают минимизировать это состояние.

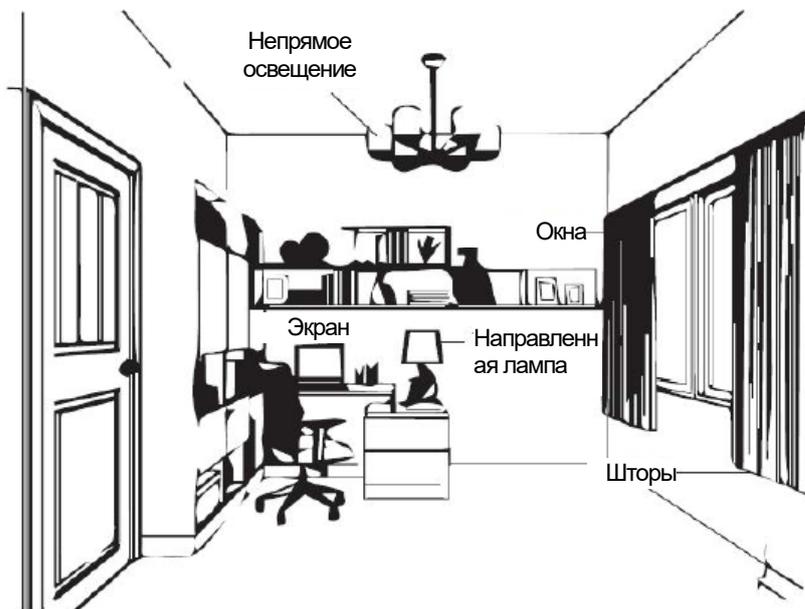
#### • Уменьшение бликов

Степень бликов можно снизить

- Путем изменения положения любого источника света, вызывающего блики.
- Установкой источников света с рассеивающими приспособлениями или абажурами.
- Использованием штор или жалюзи на окнах для минимизации бликов от прямых солнечных лучей.
- Регулировкой положения монитора таким образом, чтобы он был перпендикулярен источнику света или окнам.
- Использование антибликового экрана: мониторы ThinkVision имеют антибликовую обработку поверхности, которая рассеивает свет для работы без отражения.

#### • Освещение

Для предотвращения бликов и зрительного утомления необходимо достаточное освещение. Чрезмерная или недостаточная подсветка затрудняет просмотр изображения на экране. Как правило, уровень освещенности не должен превышать 750 люкс, а уровни от 300 до 500 люкс наиболее подходят для работы за компьютерным столом. Рекомендуемое освещение включает в себя размещение рабочих мест вдали от прямого солнечного света или использование основного освещения с перегородками или жалюзи, которые уменьшают блики.



## Советы по обеспечению здоровой рабочей среды

Длительное пребывание у экрана компьютеров может вызвать зрительное напряжение. Симптомы включают головную боль, жжение глаз, помутнение зрения и дискомфорт. Чтобы свести к минимуму зрительное напряжение, пользователи компьютера могут изменить рабочие привычки, чтобы расслабить и восстановить глаза.

### • Периоды отдыха

Пользователи, работающие за компьютером длительное время, должны делать перерывы. Как правило, рекомендуется делать короткие перерывы (5–15 минут) после 1–2 часов непрерывной работы за компьютером. Короткие и частые перерывы более предпочтительны, чем длительные.

### • Перевод взгляда на удаленные объекты

Перед экраном монитора пользователи меньше моргают. Чтобы уменьшить утомляемость и сухость глаз, необходимо периодически переводить взгляд на объекты, расположенные на большом расстоянии.

### • Упражнения для глаз и шеи

Определенные физические упражнения снижают напряжение глаз и предотвращают раннее начало мышечно-скелетных заболеваний. Рекомендуется часто повторять эти упражнения. Однако, если симптомы сохраняются, рекомендуется проконсультироваться с врачом.

Упражнения для глаз:

1. Посмотрите вниз, а затем вверх, сохраняя вертикальное положение тела и головы.
2. Медленно вращайте глазами, чтобы посмотреть налево и направо.
3. Вращайте глазами, чтобы увидеть предметы в верхнем правом углу, а затем в нижнем правом углу. Вращайте глазами, чтобы увидеть предметы в верхнем левом углу, а затем в нижнем левом углу.

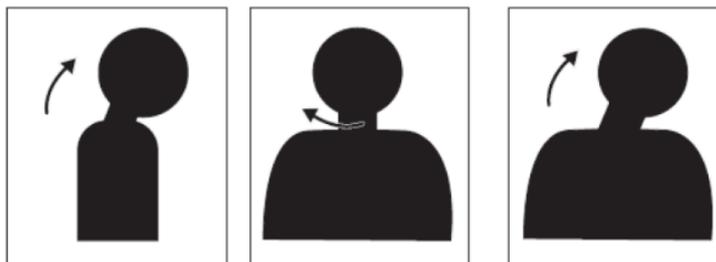
Упражнения для шеи:

1. Опустите руки вдоль тела. Наклоните голову вперед, чтобы слегка вытянуть шею. Задержитесь в этом положении на 5 секунд.
2. Опустите руки вдоль тела. Поверните голову вправо. Задержитесь в этом положении на 5 секунд. Затем поверните голову влево.
3. Опустите руки вдоль тела. Поверните голову влево. Задержитесь в этом положении на 5 секунд. Затем поверните голову вправо.

1

2

3



## Рабочее положение

Надлежащее рабочее положение помогает свести к минимуму дискомфорт для глаз. Удобное сидячее положение и идеальное расположение монитора необходимы для комфортной работы.

### • Положение сидячего места

Слишком удаленное или слишком близкое расположение монитора может привести к напряжению глаз. Большое расстояние обзора заставляет пользователей наклоняться вперед, чтобы увидеть мелкие тексты, из-за чего напрягаются глаза и туловище. С другой стороны, близкое расстояние для просмотра напрягает глаза в результате приложения большего усилия для фокусировки, а также заставляет пользователя сидеть в неудобном положении тела (например, наклоняя голову, печатая на машинке с вытянутыми руками и т. д.).

Рекомендуемое расстояние между глазами и экраном монитора составляет 1,5 размера диагонали экрана. Решения по соблюдению этого расстояния в стесненных условиях

офиса включают в себя передвижение стола от стены или перегородки, чтобы освободить место для монитора, использование плоскопанельных или компактных дисплеев, чтобы разместить монитор в углу стола, размещение клавиатуры в выдвигаемом ящике для создания более просторной рабочей поверхности.

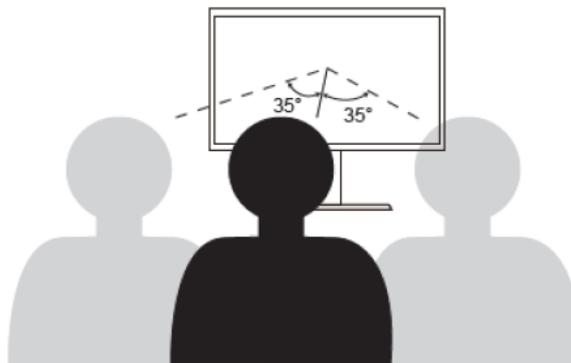
1,5 размера диагонали экрана



Мониторы ThinkVision спроектированы таким образом, чтобы максимально увеличить рабочее пространство (например, они имеют тонкие профили, совместимы с задним креплением ThinkCentre Tiny, практичны в прокладке кабелей и т. д.).

#### • Угол обзора

Усталость шеи и боль могут быть вызваны постоянным вращением головы, чтобы увидеть объекты на экране монитора. Чтобы минимизировать эти последствия, расположите монитор непосредственно перед собой, чтобы голова, шея и туловище были обращены к экрану. Рекомендуется располагать монитор не более чем на 35 градусов справа или слева от головы.



Мониторы также не следует располагать слишком высоко или слишком низко, так как это способствует неестественной осанке, которая приводит к мышечной усталости.

### Снижение мерцания

Мерцание монитора связано с неоднократными изменениями интенсивности света монитора. Оно вызвано несколькими факторами, включая, но не ограничиваясь, колебаниями напряжения. Уменьшение мерцания сводит к минимуму напряжение глаз и головные боли. Мониторы ThinkVision позволяют пользователям использовать высокочастотные режимы отображения, которые могут эффективно уменьшить мерцание.

### Фильтр синего света

Специалистов все больше беспокоит влияние синего света на здоровье глаз. Длина волны синего света составляет от 300 до 500 нм. Мониторы в режиме настройки по умолчанию уменьшают световое излучение синего цвета. Мониторы соответствуют требованиям низкого синего цвета (аппаратное решение).

---

## Сведения о специальных возможностях

Lenovo стремится обеспечить широкий доступ к информации и технологиям людям с ограниченными возможностями. Благодаря вспомогательным технологиям пользователи получают доступ к информации в соответствии с ограничениями их возможностей.

Некоторые из этих технологий поддерживаются операционной системой, другие приобретаются у поставщиков или доступны на веб-сайте по адресу:

[https://lenovo.ssbartgroup.com/lenovo/request\\_vpat.php](https://lenovo.ssbartgroup.com/lenovo/request_vpat.php)

## Приложение С. Обслуживание и поддержка

Следующая информация описывает техническую поддержку, которая доступна для вашего продукта в течение гарантийного периода или на протяжении всего срока службы продукта. Полное разъяснение условий гарантии Lenovo приведено в вашем «Заявлении об ограниченной гарантии Lenovo».

### Зарегистрируйте свой монитор

Зарегистрируйтесь, чтобы получать информацию об обслуживании и технической поддержке, а также компьютерные принадлежности и контент бесплатно или со скидкой. Перейдите на веб-сайт:  
<http://www.lenovo.com/support>

### Техническая поддержка через Интернет

Техническая служба доступна в режиме онлайн в течение всего срока службы вашего продукта через веб-сайт поддержки Lenovo по адресу <http://www.lenovo.com/support>. Помощь в замене продукта или замене дефектных компонентов также доступна в течение гарантийного периода, помощь в замене или замене дефектных компонентов доступна также в течение гарантийного периода. Если данный компонент установлен на компьютере Lenovo, пользователь имеет право на получение сервисного обслуживания по месту жительства. Ваш представитель службы технической поддержки поможет вам выбрать наиболее удобный вариант.

### Техническая поддержка по телефону

Поддержка по установке и настройке через Центр поддержки клиентов будет отозвана или предоставлена за плату, по усмотрению Lenovo, через 90 дней после того, как опция была отозвана из маркетинга. Дополнительные предложения по поддержке, включая пошаговую помощь по установке, доступны за номинальную плату.

Для оказания помощи представителю службы технической поддержки необходимо иметь как можно больше информации:

- Наименование опции
- Номер опции
- Документ о покупке
- Изготовитель компьютера, модель, серийный номер и инструкция
- Точная формулировка сообщения об ошибке (если таковая имеется)
- Описание проблемы
- Информация об аппаратном и программном обеспечении для вашей системы

По возможности, будьте за компьютером. Ваш представитель технической поддержки, возможно, сможет сообщить вам о проблеме во время разговора.

### Список номеров телефонов во всем мире

Номера телефонов могут быть изменены без предварительного уведомления. Для получения актуальных номеров телефонов перейдите на <http://www.lenovo.com/support/phone>

Страна или регион	Номер телефона
Аргентина	0800-666-0011 (испанский, английский)
Австралия	1-800-041-267 (английский)
Австрия	0810-100-654 (местный) (немецкий)
Бельгия	Гарантийное обслуживание и поддержка: 02-339-36-11 (голландский, французский)
Боливия	0800-10-0189 (испанский)
Бразилия	Звонки из региона Сан-Пауло: 11-3889-8986 Звонки вне региона Сан-Пауло: 0800-701-4815 (португальский)
Бруней-	800-1111 (английский)

<b>Страна или регион</b>	<b>Номер телефона</b>
Даруссалам	
Канада	1-800-565-3344 (английский, французский)
Чили	800-361-213 (испанский)
Китай	Линия технической поддержки: 400-100-6000 (мандаринский)
Китай (Гонконг)	(852) 3516-8977 (кантонский, английский, мандаринский)
Китай (Особый административный район Макао)	0800-807 / (852) 3071-3559 (кантонский, английский, мандаринский)
Колумбия	1-800-912-3021 (испанский)
Коста-Рика	0-800-011-1029 (испанский)
Хорватия	385-1-3033-120 (хорватский)
Кипр	800-92537 (греческий)
Чешская Республика	800-353-637 (чешский)
Дания	Гарантийное обслуживание и поддержка: 7010-5150 (датский)
Доминиканская Республика	1-866-434-2080 (испанский)
Эквадор	1-800-426911 (дополнительный 4) (испанский)
Египет	Основной номер: 0800-0000-850 Дополнительный: 0800-0000-744 (арабский, английский)
Сальвадор	800-6264 (испанский)
Эстония	372-66-0-800 (эстонский, русский, английский)
Финляндия	Гарантийное обслуживание и поддержка: +358-800-1-4260 (финский)
Франция	Гарантийное обслуживание и поддержка (аппаратное обеспечение): 0810-631-213 (французский)
Германия	Гарантийное обслуживание и поддержка: 0800-500-4618 (бесплатно) (немецкий)
Греция	Бизнес-партнер Lenovo (греческий)
Гватемала	Наберите 999-9190, дождитесь ответа оператора и попросите соединить с 877-404-9661 (испанский)
Гондурас	Наберите 800-0123 (испанский)
Венгрия	+36-13-825-716 (английский, венгерский)
Индия	Основной номер: 1800-419-4666 (тата)

<b>Страна или регион</b>	<b>Номер телефона</b>
	Дополнительный номер: 1800-3000-8465 (поддержка) Email: <a href="mailto:commercialts@lenovo.com">commercialts@lenovo.com</a> (английский и хинди)
Индонезия	1-803-442-425 62 213-002-1090 (взимается стандартная плата) (английский, бахаса, индонезийский)
Ирландия	Гарантийное обслуживание и поддержка: 01-881-1444 (английский)
Израиль	Сервисный центр Givat Shmuel: +972-3-531-3900 (иврит, английский)
Италия	Гарантийное обслуживание и поддержка: +39-800-820094 (итальянский)
Япония	0120-000-817 (японский, английский)
Казахстан	77-273-231-427(взимается стандартная плата) (русский, английский)
Корея	080-513-0880 (звонок за счет вызываемого абонента) 02-3483-2829 (платный вызов) (корейский)
Латвия	371-6707-360 (латышский, русский, английский)
Литва	370 5278 6602 (итальянский, русский, английский)
Люксембург	ThinkServer и ThinkStation: 352-360-385-343 ThinkCentre и ThinkPad: 352-360-385-222 (французский)
Малайзия	1-800-88-0013 03-7724-8023 (взимается стандартная плата) (английский)
Мальта	356-21-445-566 (английский, итальянский, мальтийский арабский)
Мексика	001-866-434-2080 (испанский)
Нидерланды	020-513-3939 (голландский)
Новая Зеландия	0508-770-506 (английский)
Никарагуа	001-800-220-2282 (испанский)
Норвегия	8152-1550 (норвежский)
Панама	Центр поддержки клиентов Lenovo: 001-866-434 (бесплатно) (испанский)
Перу	0-800-50-866 (добавочный 2) (испанский)
Филиппины	1-800-8908-6454 (абоненты GLOBE) 1-800-1441-0719 (абоненты PLDT) (тагалог, английский)
Польша	Ноутбуки и планшеты с логотипом Think: 48-22-273-9777 ThinkStation и ThinkServer: 48-22-878-6999 (польский, английский)
Португалия	808-225-115 (взимается стандартная плата) (португальский)
Румыния	4-021-224-4015 (румынский)

<b>Страна или регион</b>	<b>Номер телефона</b>
Россия	+7-499-705-6204 +7-495-240-8558 (взимается стандартная плата) (русский)
Сингапур	1-800-415-5529 6818-5315 (взимается стандартная плата) (английский, мандаринский, бахаса, малайский)
Словакия	ThinkStation и ThinkServer: 421-2-4954-5555
Словения	386-1-2005-60 (словенский)
Испания	34-917-147-833 (испанский)
Шри-Ланка	+9477-7357-123 (инфосистемы Sumathi) (английский)
Швеция	Гарантийное обслуживание и поддержка: 077-117-1040 (шведский)
Швейцария	Гарантийное обслуживание и поддержка: 0800-55-54-54 (немецкий, французский, итальянский)
Тайвань	0800-000-702 (мандаринский)
Таиланд	001-800-4415-734 (+662) 787-3067 (взимается стандартная плата) (тайский, английский)
Турция	444-04-26 (турецкий)
Великобритания	Стандартная гарантийная поддержка: 03705-500-900 (местный тариф) Стандартная гарантийная поддержка: 08705-500-900 (английский)
США	1-800-426-7378 (английский)
Уругвай	000-411-005-6649 (испанский)
Венесуэла	0-800-100-2011 (испанский)
Вьетнам	120-11072 (бесплатно) 84-8-4458-1042 (взимается стандартная плата) (вьетнамский, английский)

## Информация о сервисном обслуживании

### Ответственность клиента

Гарантия не распространяется на повреждения устройства в результате несчастного случая, неправильной эксплуатации, нарушений норм эксплуатации, ненадлежащей установки, использования с нарушением технических характеристик и инструкций, бедствий любого характера, несанкционированных изменений, ремонта и модификаций.

Ниже приведены примеры неисправностей, вызванные неправильным или небрежным использованием, на которые гарантия не распространяется:

- Остаточное изображение на экране CRT монитора. Для предотвращения появления остаточного изображения используйте заставку и управление питанием.
- Физическое повреждение крышек, панели, подставки и кабелей.
- Царапины и проколы на экране монитора.

### Получение дополнительной справки

Если вы все еще не можете решить свою проблему, пожалуйста, свяжитесь с Центром поддержки клиентов. Более подробную информацию по связи с центрами поддержки клиентов см. в Приложении С, «Обслуживание и поддержка» на стр. С-1.

### Ремонтные детали

Следующие детали предназначены для использования в сервисных центрах Lenovo или официальными дилерами Lenovo в целях выполнения гарантийных обязательств перед покупателем. Эти детали предназначены только для использования с целью обслуживания. Таблица ниже содержит информацию о модели 61C1-GAR6-WW.

Таблица С-4. Перечень ремонтных деталей

FRU (деталь, заменяемая на месте эксплуатации) Номер по каталогу	Описание	Тип устройства	Модель устройства Модель (MTM)
5D11C71800	P40w-20 — 40-дюймовый монитор FRU (HDMI)	Черный	61C1-GAR6-WW
5C11C71807	P40w-20 активный кабель TBT4 40G 1,5 м	Черный	61C1-GAR6-WW
5C11D00680	P40w-20 пассивный кабель TBT4 40G 0,8 м	Черный	61C1-GAR6-WW
5C11C71803	P40w-20 кабель USB 3.0 B-A 1,8 м	Черный	61C1-GAR6-WW
5C11C71804	P40w-20 кабель DP 1.4 1,8 м	Черный	61C1-GAR6-WW
5C11C71805	P40w-20 кабель HDMI 2.0 1,8 м	Черный	61C1-GAR6-WW
5SE1C71802	P40w-20 — FRU Подставка и основание	Черный	61C1-GAR6-WW

---

# Приложение D. Информация о соответствии

---

## Информация об утилизации

Компания Lenovo призывает владельцев ИТ-оборудования ответственно утилизировать свое оборудование, когда в нем больше нет необходимости. Компания Lenovo предлагает серию программ и услуг с целью помочь владельцам оборудования в утилизации изделий, используемых в ИТ-отрасли. Для получения информации об утилизации продукции Lenovo перейдите по ссылке:

[www.lenovo.com/recycling](http://www.lenovo.com/recycling)

### Экологические аспекты

#### Оборудование или монитор: процесс переработки

Если клиент использует данное оборудование, которое будет утилизировано, ресурсы будут использованы в соответствии с требованиями законодательства. В соответствии с требованиями законодательства, оборудование должно быть утилизировано надлежащим образом подрядной организацией, занимающейся утилизацией промышленных отходов и сертифицированной местными органами власти. В соответствии с «Законом о содействии в эффективном использовании ресурсов» компания Lenovo Japan обеспечивает сбор, повторное использование и переработку неиспользуемых компьютеров и мониторов через службу по сбору и повторному использованию ПК. Для получения дополнительных сведений обращайтесь на веб-сайт компании Lenovo:

[https://www.lenovo.com/jp/ja/services\\_warranty/recycle/pcrecycle/](https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/) для получения дополнительной информации.

Кроме того, в соответствии с законом, с 1 октября 2003 года в Японии началось использование переработки для персональных компьютеров. Для получения дополнительной информации обращайтесь на веб-сайт компании Lenovo:

[https://www.lenovo.com/jp/ja/services\\_warranty/recycle/personal/](https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/personal/) для получения дополнительной информации.

#### Обработка внутренних компонентов, содержащих тяжелые металлы

В данном оборудовании используются небольшие количества тяжелых металлов (свинец и т.д.). После использования необходимо надлежащим образом утилизировать данное оборудование. Для получения дополнительной информации обращайтесь на веб-сайт компании Lenovo:

## Сбор и переработка неиспользуемых компьютеров и мониторов Lenovo

Если в вашей компании эксплуатируются и подлежат утилизации компьютеры или мониторы Lenovo, которые принадлежат компании, это можно сделать в соответствии с «Законом о содействии в эффективном использовании ресурсов». Компьютеры и мониторы классифицируются как промышленные отходы и должны быть утилизированы надлежащим образом подрядной организацией, занимающейся утилизацией промышленных отходов и сертифицированной местными органами власти. В соответствии с «Законом о содействии в эффективном использовании ресурсов» компания Lenovo Japan обеспечивает сбор, повторное использование и переработку неиспользуемых компьютеров и мониторов через службу по сбору и повторному использованию ПК. Для получения дополнительных сведений обращайтесь на веб-сайт компании Lenovo:

[https://www.lenovo.com/jp/ja/services\\_warranty/recycle/pcrecycle/](https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/pcrecycle/). В соответствии с «Законом о содействии в эффективном использовании ресурсов» с 1 октября 2003 года начался сбор и утилизация производителем компьютеров и мониторов домашнего пользования. Эта услуга предоставляется бесплатно для находящихся в домашнем использовании компьютеров, проданных после 1 октября 2003 года. Для получения дополнительных сведений обращайтесь на веб-сайт компании Lenovo:

[https://www.lenovo.com/jp/ja/services\\_warranty/recycle/personal/](https://www.lenovo.com/jp/ja/services_warranty/recycle/personal/).

## Утилизация компонентов компьютеров Lenovo

Некоторые компьютерные изделия компании Lenovo, продаваемые в Японии, могут содержать компоненты, содержащие тяжелые металлы или другие вредные для окружающей среды вещества. Для надлежащей утилизации таких неиспользуемых компонентов, как печатные платы или приводы, используйте те же методы, что и описанные выше для сбора и переработки неиспользуемых компьютеров и мониторов.

---

## Заявление о соответствии (Турция)

Продукт Lenovo соответствует требованиям Директивы Турецкой Республики об ограничении использования отдельных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (ЕЕЕ).

### **Türkiye AEEE yönetmeliğine Uygunluk Beyanı**

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı'nın Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliğine (AEEE)" uygundur.

Lenovo и логотип Lenovo являются торговыми марками компании Lenovo в США и в других странах.

---

## RoHS Украина

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин.

---

## RoHS Индия

Соблюдение RoHS в соответствии с «Правилами обращения с электронными отходами» , 2011.

---

## Шнуры питания и адаптеры питания

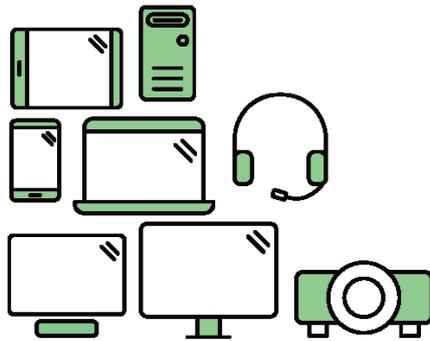
Следует использовать только те шнуры и адаптеры питания, которые поставляются изготовителем продукта. Не используйте шнур питания переменного тока с другими устройствами.

## Сертифицировано TCO

A third-party certification according to ISO 14024



Toward sustainable IT products



## Say hello to a more sustainable product

IT products are associated with a wide range of sustainability risks throughout their life cycle. Human rights violations are common in the factories. Harmful substances are used both in products and their manufacture. Products can often have a short lifespan because of poor ergonomics, low quality and when they are not able to be repaired or upgraded.

**This product is a better choice.** It meets all the criteria in TCO Certified, the world's most comprehensive sustainability certification for IT products. Thank you for making a responsible product choice, that help drive progress towards a more sustainable future!

Criteria in TCO Certified have a life-cycle perspective and balance environmental and social responsibility. Conformity is verified by independent and approved verifiers that specialize in IT products, social responsibility or other sustainability issues. Verification is done both before and after the certificate is issued, covering the entire validity period. The process also includes ensuring that corrective actions are implemented in all cases of factory non-conformities. And last but not least, to make sure that the certification and independent verification is accurate, both TCO Certified and the verifiers are reviewed regularly.

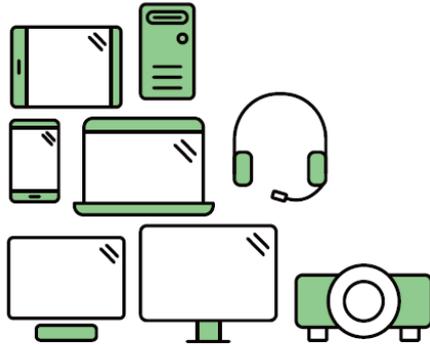
### Want to know more?

Read information about TCO Certified, full criteria documents, news and updates at [tcocertified.com](https://tcocertified.com). On the website you'll also find our Product Finder, which presents a complete, searchable listing of certified products.

A third-party certification according to ISO 14024



Toward sustainable IT products



## Say hello to a more sustainable product

IT products are associated with a wide range of sustainability risks throughout their life cycle. Human rights violations occur in the supply chain. Harmful substances are used both in products and their manufacture. Products can often have a short lifespan because of poor ergonomics, low quality and when they are not able to be repaired or upgraded.

**This product is a better choice.** It meets all the criteria in TCO Certified, the world's most comprehensive sustainability certification for IT products. Additionally, it fulfills the requirements of TCO Certified Edge, the supplemental certification that recognizes leading-edge products that exceed typical performance in a particular sustainability attribute. At our Product Finder ([tcocertified.com/product-finder](https://tcocertified.com/product-finder)) you can find out which TCO Certified Edge criterion or criteria this product meets.

Criteria in TCO Certified have a life-cycle perspective and balance environmental and social responsibility. Compliance is verified by independent verification organizations that specialize in IT products, social responsibility or other sustainability issues. Verification is done both before and after the certificate is issued, covering the entire validity period. The process also includes ensuring that corrective actions are implemented in all cases of factory non-conformities.

Thank you for making a responsible product choice, that help drive progress towards a more sustainable future!

### Want to know more?

Read information about TCO Certified, full criteria documents, news and updates at [tcocertified.com](https://tcocertified.com). On the website you'll also find our Product Finder, which presents a complete, searchable listing of certified products.



Energy Star — это программа энергосбережения для потребительской электроники, разработанная под руководством правительства США. Она была запущена в 1992 году компаниями EPA и DOE с целью сокращения потребления энергии и выбросов парниковых газов. Логотип Energy Star является символом энергосбережения и защиты окружающей среды. Программа улучшает концепцию энергоэффективности потребителей и производителей и эффективно задает ориентиры рынку. Требования Energy Star повышают энергоэффективность и снижают загрязнение воздуха за счет использования более энергоэффективного оборудования в домах, офисах и на заводах. Одним из способов достижения этой цели является использование управления для снижения энергопотребления, когда продукция не используется.

Настройки мониторов по умолчанию соответствуют сертификации Energy Star. Любые изменения, вносимые пользователями для большего количества функций и возможностей, могут увеличить энергопотребление, что превысит ограничение по стандарту Energy Star. Если пользователь изменит параметры, связанные с энергоэффективностью при использовании, такие как яркость, цветовой режим и т. д., выберет Все сбросы в заводские настройки или Energy Star, энергопотребление будет восстановлено до уровня энергоэффективности по стандарту Energy Star. Для получения дополнительной информации, пожалуйста, обратитесь к ([www.energystar.gov/products](http://www.energystar.gov/products)). Все продукты Energy Star будут размещены в Интернете и доступны непосредственно правительствам, государственным учреждениям и потребителям.

## Приложение Е. Уведомления и торговые марки

Lenovo может не предлагать товары, услуги или функции, представленные в настоящем документе, в некоторых странах. Обратитесь к местному представителю Lenovo для получения информации о товарах и услугах, доступных в вашем регионе в настоящее время. Любое упоминание товара, программы или услуги Lenovo не означает и не подразумевает, что можно использовать только данное устройство, программу или сервис компании Lenovo. Вместо этого могут использоваться любые функционально равнозначные устройства, программы или услуги, не нарушающие прав Lenovo на интеллектуальную собственность. Тем не менее, пользователь несет ответственность за оценку и проверку работы любого другого продукта, программы или услуги.

Lenovo может располагать патентами либо заявками на патенты, находящимися в стадии рассмотрения, которые относятся к материалам настоящего документа. Предоставление настоящего документа не дает никаких лицензий на эти патенты. Вы можете отправить запрос на лицензию в письменном виде:

*Lenovo (United States), inc.*

*1009 Think Place – Building One*

*Morrisville, NC 27560*

*США*

*Внимание: Директор по лицензированию компании Lenovo*

LENOVO ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ДАННУЮ ПУБЛИКАЦИЮ «КАК ЕСТЬ» БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, КАК ЯВНЫХ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫМИ ГАРАНТИЯМИ НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ,

ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

В некоторых юрисдикциях запрещен отказ от прямых или подразумеваемых гарантий при проведении определенных операций, в таком случае такое ограничение не будет применяться к вам.

Предоставленная информация может содержать технические неточности или опечатки. Время от времени в информацию, содержащуюся в настоящем документе, вносятся изменения. Данные изменения отражаются в новых изданиях настоящей публикации. Lenovo имеет право в любое время и без уведомления вносить улучшения и изменения в изделие (изделия) и программу (программы), описанные в настоящей публикации.

Изделия, описанные в настоящем документе, не предназначены для имплантации или в системах поддержания жизни, неисправность которых может привести к тяжким телесным последствиям или смерти людей. Информация, содержащаяся в настоящем документе, не влияет на технические характеристики устройств и гарантийные обязательства Lenovo и не изменяет их. Никакие положения настоящего документа не будут действовать как прямая или подразумеваемая лицензия или освобождение от ответственности в отношении прав на интеллектуальную собственность Lenovo и других сторон. Вся информация, содержащаяся в этом документе, была получена из рабочей среды и представлена в виде иллюстрации. В других условиях эксплуатации могут быть получены иные результаты.

Компания Lenovo может использовать или распространять любую предоставленную вами информацию любым способом, который она сочтет целесообразным, не принимая на себя никаких обязательств перед вами.

Любые ссылки на веб-сайты, не принадлежащие компании Lenovo, представлены в настоящей публикации только для удобства и ни в коей мере не служат их рекомендациями. Сведения с этих веб-сайтов не являются частью материалов для данного изделия компании Lenovo, и использовать такие сведения потребитель может только под свою ответственность.

Все данные по эксплуатационным характеристикам, содержащиеся в настоящем документе, были определены в контролируемых условиях. Поэтому в других условиях эксплуатации могут быть получены иные результаты. Некоторые измерения могли выполняться в разрабатываемых системах, и нет никакой гарантии, что в общедоступных системах результаты этих измерений будут такими же. Более того, некоторые результаты измерений могли быть рассчитаны посредством экстраполяции. Фактические результаты могут отличаться. Пользователям настоящего документа следует проверять необходимые данные на соответствие конкретным условиям эксплуатации.

---

## Товарные знаки

Следующие наименования являются товарными знаками компании Lenovo в США и/или других странах:

Lenovo

Логотип Lenovo

ThinkCentre

ThinkPad

ThinkVision

Microsoft, Windows и Windows NT являются товарными знаками группы компаний Microsoft.

Названия других компаний, изделий или услуг могут быть товарными знаками или знаками обслуживания других компаний.